

# Apokarip

## Ta jawén hawät do Jesus metä wät do ky n'aa hahŷ́h

<sup>1</sup> Jesus Kristo metëëh do hahŷ kerih doo, ta hã P'op Hagä Do anoo doo, ta hã h'y় ka'eeh doo, ta karom hedoo do sa hã tametëëh hyb n'aa nayyw hẽ hawät do pan'aa. Jesus Kristo mejõ wät ãäs ta mejūu do seeh, wë ſy, ſy ta karom Jowāw, ēr pooj jé hawät do ky n'aa ēr hã tapanäk hyb n'aa. <sup>2</sup> Baad ſy berii wät sahõnh hẽ hã ſy tametëëh doo, ſy hapäh doo. Hahŷ né hẽ P'op Hagä Do ēr tamaher'oot doo, baad hadoo do Jesus Kristo metëëh do na-ãaj hẽ. <sup>3</sup> P'op Hagä Do ky n'aa edëng da jé hahŷ ta jawén hawät do ky n'aa ner'oot doo. Ky n'aa kedëng na-ãaj hẽ jé hahŷ maa newëe doo, ky daheeh doo, edaa däk do hyb n'aa takajaa doo.

<sup>4-5</sup> Ŧ Jowāw, Ŧ edëng Jesus hã h'y় ka'eeh do setsi hedoo do panang bã, Asija häd näng do häj n'aa bã habong doo. Ŧ karën P'op Hagä Do awäd had'yyt doo, setsi hedoo do ta Sahee\* tabag'ãäs do tyng n'aa pa hab'ëëh do na-ãaj hẽ, Jesus Kristo na-ãaj hẽ raky en'yym bë hã, Ŧ karën bë rah'yyb en'yym. Jesus Kristo né hẽ ti baad hadoo do her'oot doo. Tahajaa ji ky dahé bã taher'oot doo. Ti né hẽ jääm

---

\* **1:4-5** P'op Hagä Do Sahee né hẽ tii. Setsi hedoo do P'op Hagä Do kyy kerih do hã takerii däg bã, baad had'op tahanäng pé tii. Ti hyb n'aa, P'op Hagä Do Sahee baad had'op doo, tahanäng pé ti setsi ta Sahee.

hē pooj jé dejëp do mahang ganä wät doo.<sup>†</sup> Sahōnh hē badäk hahŷŷ bā habong do sa wahë n'aa wahë n'aa né hē tii.

Tak'ëp ŷ'j'aa etsë, ŷ weh'ëeh Jesus är hā kamahän doo, tadajëp do hyb n'aa nesaa do är moo bok do hejój mahänh är tabedëeb wät doo. <sup>6</sup> Tak'ëp ŷ'j'aa etsë, ŷ wehëe had'yyt hē Jesus, ta karapee tabag'ääs do ëer, är hā tanoo doo. P'op Hagä Do ta Yb wë moo bok doo, ta hā hyb n'aa jew'yyk do ëer, tan'oo bā. Taw'ääts hē takabajaa had'yyt hē. Taw'ääts hē sahōnh hē tabagää had'yyt hē. Ÿŷ. Tii d' né hē. Taw'ääts hē.

<sup>7</sup> Bë hyb n'aa matakä da!  
 Ti awät da Kristo wë puh gabarëeh do mahang.  
 Sahōnh hē rabahapäh da.  
 Baa ej'ooh do sii hē rabahapäh da.  
 Tii bā, sahōnh hē badäk hahŷŷ hā habong do a'oot  
 da ta hyb n'aa.  
 Ÿŷ. Tii d' né hē. Taw'ääts hē.

<sup>8</sup> “Ÿ né hē Aw-Pah, ŷ né hē Omekah. Ÿ né hē jääm hē pooj jé hawät doo, ŷ né hē tagadëeg ub hawät doo”,<sup>‡</sup> näng Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Doo, P'op Hagä Do Sahōnh Hē Haj'ap Doo. “Ÿ né hē da hē hawät

---

<sup>†</sup> **1:4-5** Jesus ganä wät do pooj jé ta wób ragenä boo né paawä, p'aa hēnh radejëp. Jääm pooj jé Kristo dejëp do mahang ganä wät do nadajëb wät doo. <sup>‡</sup> **1:8** Tii d' né hē Gereg kyy me: Ÿ né hē Aw-Pah ŷ né hē Omekah. Gereg kyy me Aw-Pah m' pooj jé hawät do rerih do retsén bā. Tagadëeg ub hadoo do retsén do ti Omekah . Ti hyb n'aa jääm hē pooj jé hawät doo, tagadëeg ub hawät doo, tahanäng pé tii.

doo, p'ooj ub hawät doo, hÿ jawén awäd had'yyt  
doo", näng mäh.

*Aj'yy hadoo do Jowāw bahapäh do ky n'aa  
hahyÿh*

<sup>9</sup> Ÿ Jowāw, bë hÿÿj hadoo doo, bë nemuun h'yyb  
jawyg gó ÿ gadoo èr hã rarahejää doo. Bë nemuun  
Jesus bag'ääs do karapee hadoo do ÿÿh. Tsyt  
dëeg hã Pat-Mos häd näng doo hënh majë ÿÿ ÿ  
rataj'oo gëët, ÿ maher'ood hõm do hyb n'aa paa  
P'op Hagä Do èr tamaher'oot doo, baad hadoo do  
Jesus metëeh do na-ääj hë. <sup>10</sup> Ta tii bä ÿ bawät bä,  
met'uuh hã, Jesus Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do èr hyb  
n'aa esee noo gó, P'op Hagä Do Sahee ÿ tah'yyb  
mahüüm. Tii bä, ÿ jó däk hënh ÿ maa napäh tak'ëp  
hadoo do kyyh, torõm-bet ky hadoo do <sup>11</sup> hahyÿ  
da ky hadoo doo: "Ma kahé bäh kapõös do hã  
merii da mahapäh doo. Tii bä mamejõ hã ÿ h'yy  
ka'eeh do setsi hedoo do panang Asija häd näng do  
häj n'aa bä habong do sa wë. Mamejõ Epeso, Es-  
Mirina, Peh-Gamo, Tijatira, Sar-Des, Piradepija,  
Raw-Diseej häd enäh do panang hënh", näng ta  
kyyh.

<sup>12</sup> Tii bä, jawén ÿ p'aa hënh ÿ begää wät ÿ ba-  
hapäh hyb n'aa jaa hã ÿ her'oot doo. Tii b' ÿ  
hapäh setsi ta bag tyng k'ääts tég gabareëh do s'ëëb.

<sup>13</sup> Ta bag tyng mahang ÿ bahapäh aj'yy hadoo doo.  
Dawëët ta saroor, ta tsyym hã tagadäk. K'ääts tég  
gabareëh do ta h'yyb mawyd. <sup>14</sup> Nu hõng. Hawak  
ta sëën, kawad puw hawak do hadoo. Tak'ëp  
tabawak. Gabareëh ta matym, tëeg hõõ hadoo.  
<sup>15</sup> K'ääts tég hahiin do hadëë jat do hadoo ta tsyym  
gabar'ëëng. Gawaka do p'op hana do ky hadoo

ta kyyh. <sup>16</sup> Ta moo hub me setsi sagõõh rapadëëk. Ta noo gó naa sën-jeer séd demuun hãw padëëk do ganyyh. Papýýj wasyk tak'ëp tagabarëëh do hadoo ta mamets gabarëëh.

<sup>17</sup> Aj'yy ÿ bahapäh bã, tûú ÿ badëë jat tii bã ta tsyym pa dajëp do hajad hõm do hadoo. Tii bã ta moo hub tadasooh hã ÿý, ti taky hadoo: “Eýým manäh. Ý né hẽ jääm hẽ pooj jé hawät doo, ÿ né hẽ tagadëëg ub hawät doo. <sup>18</sup> Ý né hẽ Hedëëb Had'yyt Doo. Ý dajëb né paawä, ÿ awäd had'yyt hẽ hÿý kä. Ý né hẽ dejëp do rababong bã, Ades häd näng do tég wë däk doo”, § näng ta kyyh. <sup>19</sup> “Ti hyb n'aa merii mahapäh doo”, näng ta kyyh hã ÿý. “Merii mahapëë däk doo, mahapäh doo, ta jawén hana do pan'aa na-âäj hẽ”, näng ta kyyh. <sup>20</sup> “Öm ÿ Maher'oot hÿý kä nyy d' tahanäng pé ta ti setsi hedoo do sagõõh moh ÿý gó mahapëë wät doo, setsi ta bag tyng daheeh”, näng mäh. “Setsi hedoo do sagõõh, setsi ãäas hã ÿ h'yy ka'eeh do setsi hedoo do panang bã habong do hag'ãäas doo. Setsi ta bag tyng, hã ÿ h'yy ka'eeh do setsi hedoo do panang bã habong doo”, näng ta kyyh.

## 2

*Ta hã h'yy ka'eeh do Epeso panang bã habong do hã Jesus Maher'oot do hahÿýh*

<sup>1</sup> Ti taky hadoo:

---

§ **1:18** Hahÿý d' Jesus hanäng péh tii: “Ý né hẽ ti dejëp do hã mejüü doo. Ý né hẽ ti her'oot do nyy da ÿ bad'oo Ades häd näng doo bã, dejëp do rababong bã habong do sa hã.”

—Hahŷŷ da merii karom ūŷ hā, hā ūŷ h'yy ka'eeh do Epeso panang bā habong do hag'āās do hā:

“Hahŷŷ setsi hedoo do sagōōh ta moo hub me padēēk doo, setsi hedoo do ta bag tyng k'āāts tēg gabareēh do mahang hawät do kyyh: <sup>2</sup> Ū hapäh sahōnh hē bē moo bok doo. Tak'ēp P'op Hagä Do wē bē moo bok ūŷ hapäh. H'yy ganajēng doo me bē gadoo bē ahoop do ūŷ hapäh. Dooh bē gado bā bē mahang nesaa do moo heb'ooh do ūŷ hapäh. Bē metä wät, ūŷ hapäh, nanäng ajyy daap men'yyh doo, ‘Kristo mejūū do āā’, hanäk doo. Daap ti ramenyyh bē hapëë däg kän. <sup>3</sup> H'yyb jawyg gó bē gado had'yyt hē baad nadoo do hëp ūŷ n'aa bē ahoop doo. Ūŷ hapäh, ti dooh bē h'yy gejë hōm bā. <sup>4</sup> Ti hadoo né hē, sét hē ti ūŷ ganen'aak bē hā: Dooh ūŷ bē kamahän wäd bā, pooj je ūŷ bē kamahän wät doo da. <sup>5</sup> Ti hyb n'aa taw'āāts hē bē hyb n'aa newë ta ti tak'ēp bē es'ōōs doo, ūŷ bē kamanahän wät doo. Taw'āāts hē bē t'yyd kamehiññ. P'aa hēnh bē moo boo baad hadoo do pooj je bē moo bok do paah. Bē t'yyd kamanehiññ bā, ūŷ da ana bē wē, ūŷ ado hōm da bē bag tyng tabasooth doo bā naa. <sup>6</sup> Ti hadoo né hē, ti anäng na-āāj hē hahŷŷ baad bē bad'oo doo: Tak'ēp bē ganen'aak Nikoraw ma metëëk do ky s'ūūt doo.\* ūŷ na-āāj hē tak'ēp ūŷ ganen'aak tii.

<sup>7</sup> “Bē sahōnh hē, bē maa newë hā ūŷ h'yy ka'eeh

\* **2:6** Dooh ji hapëë wäd bā jaa ti Nikoraw. Jāām hē ji hapäh ta ky s'ūūt do ma met'ëëk doo. Tahajaa mäh, sa nooh, ji awëë bā ta wób sa kabarii rahyb n'aa jew'yyk do tā n'aa. Tahajaa mä na-āāj hē ji h'yy karēn do sii ji bahe'ŷŷh. Jesus hā h'yy ka'eeh do mahang rakařen rakamekuunh.

do jé pad'yyt hē kahet'aa do hā P'op Hagä Do Sahee maher'oot doo. Jé nesaa do hā j'aa ketsë do hā ū anoo da joom ji hed'ëep do ag tabepóh hyb n'aa, P'op Hagä Do panang bā hahäng doo.”<sup>†</sup>

*Ta hā h'yy ka'eeh do Es-Mirina panang bā habong do hā Jesus maher'oot do hahŷŷh*

<sup>8</sup> Ti taky hadoo:

—Hahŷŷ da merii karom ū ū hā, hā ū h'yy ka'eeh do Es-Mirina panang bā habong do hag'āās do hā:

“Hahŷŷ da jāām hē pooj jé hawät doo, tagadëeg ub hawät doo, dajëp do paah, p'aa hēnh ganä wät do kyyh: <sup>9</sup> Ÿ hapäh bē hā rarahejää doo. Ÿ hapäh bē kas'uut. Bē kasuud né paawä, bē h'yyb gó ti anäng hajōng baad hadoo doo. Ÿ hapäh Judah buuj wób bē raky n'aa rejää doo, nesaa do bē ky n'aa ranoo doo. Judah buuj sa noo né paawä, dooh karapé haa heh'äät rado bā tii. Nesaa Do Yb karom né tii. <sup>10</sup> Bē eýŷm manä bē ahoop do pan'aa. Bē wób radewäts b'ëeh da Dijab<sup>‡</sup> an'oo bā da, bē tametyy hyb n'aa, bē h'yy gejë hōm hyb n'aa paawä. Da hē had'yyt ub da ta äh, ji moo sahōnh hē ta äh bē da rano n'aa masoo doo. Taw'āāts hē bē h'yy gejë hōm manä hā ū ū, bē radejëeb bā na-āāj hē. Tii bā ū anoo da bē hā ji edëb heh'äät do ta säm.

<sup>11</sup> “Bē sahōnh hē, bē maa newë hā ū ū ka'eeh do jé pad'yyt hē kahet'aa do hā P'op Hagä Do Sahee maher'oot doo. Jé nesaa do hā j'aa ketsë

---

<sup>†</sup> **2:7** Genesis 2.9    <sup>‡</sup> **2:10** Gereg kyy me ramaneëënh Nesaa Do Yb, Dijab. “Ji taky n'aa tapa had'yyt doo”, tahanäng pé ti Dijab.

doo, dooh da tahob bā banesaa hēnh, pawóp nuu me däg radejëp do kamaneëënh doo.”§

*Jesus hā h'yy ka'eeh do Peh-Gamo panang bā habong do hā Jesus Maher'oot do hahȳȳh*

<sup>12</sup> Ti taky hadoo:

—Hahȳȳ da merii karom ūȳ hā, hā ūȳ ka'eeh do Peh-Gamo panang bā habong do hag'āās do hā:

“Hahȳȳ da sēn-jeer séd demuun hāw padéëk do hanäng do kyyh: <sup>13</sup> Ū hapäh, Nesaa Do Yb mejūū doo bā bē panang badäk.\*\* Ū hapäh ta ti hejoonh bē hā. Ti hadoo né hē, dooh hā ūȳ bē h'yy gejë hōm bā. Dooh noo gó bē eréd wād hā ūȳ bē h'yy ka'eeh doo. Bē seeh, aj'yy Ān-Tipas häd näng doo, baad had'yyt hē kēh ūȳ n'aa her'oot do paa bē panang bā, Nesaa Do Yb bawät bā radaj'ēep noo gó na-āāj hē dooh bē eréd wād hā ūȳ bē h'yy ka'eeh doo.

<sup>14</sup> “Ti hadoo né hē, ti anäng ta mahang ūȳ ganen'aak doo: Ti anäng bē mahang Barām, p'ooj ub hawād wāt do metéëk doo da habok doo. Isaraéw buuj majī sa wahē n'aa Barak häd näng do hā Barām metéëh paa nyy da tah'yyb tatus

§ **2:11** Jesus hā ji h'yy kanae bā, ji hub dajëb bā, ji h'yyb tym dajëp hadoo na-āāj hē ta jawén, tēeg hōõ hēnh ji P'op Hagä Do ky n'aa etty noo gó. Ji h'yyb tym dajëp doo, dooh tagawatsig bā. Ji ahob had'yyt hē da. Ti hyb n'aa “pawóp nuu me däg radejëp doo” ta ti kamaneëënh.      \*\* **2:13** Ta tii bā Nesaa Do Yb mejūū tawén näng, Roma buuj sa wahē n'aa Sesa ramaneëënh do tak'ēp panang buuj rahyb n'aa jew'yyk do hyb n'aa. Ta tii bā Jesus hā h'yy kana'eeh do tak'ēp rahyb n'aa jew'yyk na-āāj hē sa kabarii wōb, sa hā pé kabaj'aa doo. Sa kabarii rahyb n'aa jew'yyk panang buuj redoo né paawä, Nesaa Do Yb ti rahyb n'aa jew'yyk doo. Tak'ēp rarejää paa tii bā Jesus hā h'yy ka'eeh doo.

Isaraéw buuj, nesaa do ramoo bok hyb n'aa. Tametëeh ta hã nyy d' tabad'oo kabarii tä n'aa Isaraéw buuj rabawéh hyb n'aa, nyy d' tabad'oo sa ÿm nadoo do sii raba'ÿh hyb n'aa, tak'ëp baad nado né paawä ta ti P'op Hagä Do matym gó. <sup>15</sup> Ti anäng na-ääj hẽ bẽ mahang Nikoraw häd näng do karapee ma met'ëek do ky s'üüt doo. <sup>16</sup> Taw'ääts hẽ bẽ t'yyd kamehñin, bẽ eréd ta ti nesaa doo, bẽ gado manä ta ti hadoo do bẽ mahang. Bẽ t'yyd kamanehñin bã, nayyw hẽ ÿ ana da bẽ wẽ. Sën-jeer noh ÿ gó naa ganyyh doo me ÿ gawats'iik da bẽ mahang nesaa do moo bok doo.<sup>††</sup>

<sup>17</sup>“Bẽ sahõnh hẽ, bẽ maa newë hã ÿ h'yy ka'eeh do jé pad'yyt hẽ kahet'aa do hã P'op Hagä Do Sahee maher'oot doo. Jé nesaa do hã j'aa ketsë do hã, ÿ anoo da Manah häd näng do kején hõm doo.<sup>‡‡</sup> Jé nesaa do hã j'aa ketsë do hã ÿ anoo da na-ääj hẽ pã hawak doo. Pä hã takerii däk da ta häd papuuj, jääm hẽ pã gadoo do hapäh doo.”<sup>§§</sup>

*Jesus hã h'yy ka'eeh do Tijatira panang bã  
habong do hã Jesus Maher'oot do hahÿÿh*

<sup>18</sup> Ti taky hadoo:

—Hahÿÿ da merii karom ÿ hã, hã ÿ h'yy ka'eeh do Tijatira panang bã habong do hag'ääs do hã:

---

<sup>†† 2:16</sup> Ta kyyh tak'ëp hejoonh doo, ta ti sën-jeer .      <sup>‡‡ 2:17</sup>  
 Tabanawäng doo bã Isaraéw buuj rababok noo gó P'op Hagä Do an'oo had'yyt hẽ sa waa Manah ramaneëen doo. Sa waa P'op Hagä Do anoo do ky n'aa gó Jesus beh'üüm hÿ pong jé ji awäd had'yyt hẽ hanoo do ji hã.    <sup>§§ 2:17</sup> P'ooj ub ranoo pã hawak do jé rats'yyt do sa hã, ti hyb n'aa hÿ pong jé Jesus bag'ääs bã, ta jäm n'aa hẽn ji tagadoo tahanäng pé ti tavyb n'aa péh.

"Hahýy da P'op Hagä Do T'aah kyyh, ta matym gabaréeh do téeëg hõõ hadoo, k'ääts tég hahiin do hadëe jat do tak'ëp tagabaréeh do hadoo tsyym näng do kyyh: <sup>19</sup> Ÿ hapäh sahõnh hẽ bẽ moo bok doo. Ÿ hapäh nyy da ÿyh, ta wób na-ääj hẽ bẽ kamahän. Ÿ hapäh nyy da hã ÿ bẽ h'yy ka'eeh. Ÿ hapäh bẽ da hadoo do bẽ masa. Ÿ hapäh na-ääj hẽ h'yy ganajëng doo me bẽ gadoo baad nadoo do bẽ ahoop doo. Pooj jé bẽ moo bok do bahänh baad bẽ moo bok hÿy kä wë ÿy, Ÿ hapäh na-ääj hẽ.

20 "Ti hadoo né hē, ti anäng hahŷ bë hā ū ganen'aak doo: Baad bë gadoo nanäng ūyñh nesaa doo, Jesabéw p'ooj ub hawät do tak'ep nesaa do moo wät do hadoo doo. Këh ū n'aa rod ta daaj hē takamaneëenh. Ta ma meteëek doo me ta s'ee hënh tah'yyb mahūum karapé haa. Sa ūyñm, sa patug nadoo do sii rabahe'ŷy়h tan'oo bā. Hā ū h'yy kana'eeh do sa kabarii rahyb n'aa jew'yyk do tä n'aa rawëh tan'oo bā na-äaj hē. 21 Ÿ gamedaa wät ta ti ūyñh t'yyd kamehñin hyb n'aa paawä. Ti hadoo né hē, dooh tat'yyd kamehñin bā. Dooh takarën bā teréd hõm bā ta patug nadoo do sa sii tabahe'ŷy়h doo. 22 Ti hyb n'aa nahëe näng da ū an'oo bā. Tak'ep rabahoop ū an'oo bā da ajyy ta sii ha'ŷy়h pé rat'yyd kamanehñin bā ūyñh sii rabahed'oo do hā. 23 Ÿ dej'ëep da ūyñh hadoo do karapee, tii bā sahõnh hē hā ū h'yy ka'eeh do jé pad'yvt hē habong do rahapäh da, ū né hē ti t'õp sahõnh hē sa h'yyb gó hanäng do hapäh doo, rahyb n'aa newëe do na-äaj hē hapäh doo. Rabad'oo do

pénh ū anoo da ta säm sahõnh hē sa hā.

**24** “Ŷ maher'oot hŷŷ kā bëeh, Tijatira panang bā habong do hā ū h'yy ka'eeh do wób, ūŷnh hadoo do ma metëek do ky nas'ūüt doo, ‘Nesaa Do Yb ky n'aa ta wób nahapäh doo’\*\*\* ramaneëeh do ma kamanetëek doo. Baad bë baboo däk do hyb n'aa, dooh ū mejūū pé bë hā. **25** Jääm hē hahŷ ū karën bë hā: Taw'ääts hē baad bë baboo däk doo da bë aboo had'yyt hē ū matëeh bā kā.

**26** “Jé nesaa do hā j'aa ketsë do hā, ū matëeh bā kā ū karën do had'yyt moo wät do hā, ū anoo da tathyb n'aa jawyk hyb n'aa, ††† sahõnh hē badäk hahŷŷ hā habong do tabag'ääs hyb n'aa, **27-28** Ee hā ū tan'oo däk doo da ū hyb n'aa jawyk doo. Tak'ep da j'aa kets'ee do mejūū da sa hā, dooh rat'yyd mehiiñ da ky nadah'eeh doo. Rarejää da sa hā manajuu ji ganebëeh doo da tatu me sapaar s'ëeb, rabag'ääs do heen n'aa. Nesaa do hā j'aa ketsë do hā, ū matëeh bā kā ū karën do had'yyt hē moo wät do hā, ū anoo da na-ääj hē watom.+++

**29** “Bë sahõnh hē, bë maa newë hā ū h'yy ka'eeh do jé pad'yyt hē kahet'aa do hā P'op Hagä Do

\*\*\* **2:24** Ti noo gó ti abong ma matëg oow Jesus ky n'aa heréd hõm doo. Rahapäh mäh, sa nooh, Nesaa Do Yb ky n'aa ta wób nahapäh doo. Ta ti ky n'aa rama metëek jé sa hā ky s'ūüt doo.    ††† **2:26** Tahajaa na-ääj hē ji erii bā: “Jé nesaa do hā j'aa ketsë do hā, ū karën do moo wät do tadaj'ep bā kā, ū anoo da tathyb n'aa jawyk hyb n'aa.”    +++ **2:27-28** Dooh baad ji hapëe bā nyy d' Jesus hanäng pé ū anoo da watom taker'ood bā. Apokarip 22.16 hā Jesus ta daaj hē takamaneëeh “watom tak'ep gabareëh doo”. Ti hyb n'aa, raj'aa etsë do hyb n'aa, ta bag tak'ep gabareëh do Jesus anoo da sa hā, tahanäng pé tathyb n'aa péh.

Sahee maher'oot doo" –näng mä Jesus.

### 3

*Jesus hā h'yy ka'eeh do Sar-Des panang bā  
habong do hā Jesus maher'oot do hahȳȳh*

<sup>1</sup> Ti taky hadoo:

–Hahȳȳ da merii karom ūȳ hā, hā ūȳ h'yy ka'eeh  
do Sar-Des panang bā habong do hag'aās do hā:

"Hahȳȳ da setsi hedoo do P'op Hagä Do Sahee hā  
mejūū do kyyh, setsi hedoo do sagōōh hā mejūū  
do kyyh: ūȳ hapäh sahōnh hē bē moo bok doo.  
Baad bē babok ta wób redoo né paawä, dajép do  
hadoo bē h'yyb tym P'op Hagä Do hā, ūȳ hapäh.  
<sup>2</sup> Taw'aāts hē bē h'yy kadawuung baad bē h'yy  
kana'eeh do hā! Kanahēn d'os hē madaag is nä  
baad hadoo do bē mahang, edaa däk ta ti na-āāj  
hē gawatsik. Taw'aāts hē bē h'yy kahasāāb, ta ti  
bē mahang mad'aak do takahejój däk hyb n'aa,  
tanahanh hyb n'aa. ūȳ hapëë däg kän hýy kä, bē  
moo bok do dooh baad had'op do tado bā P'op  
Hagä Do ūȳ h'yy kaha'eeh do matym gó. <sup>3</sup> Ti hyb  
n'aa, bē hyb n'aa es'ee bē gadoo do paah, baad  
hadoo do bē rama metëék doo. Bē hyb n'aa es'ee  
bē maa napäh do paah. Bē ky dahé tii. Bē t'yyd  
kamehññ! Bē h'yy kanadawuung bā, ūȳ ana da bē  
wē bē h'yy kanapeet bā, hets'ëék do ji ganada bā  
takajaa doo da. Dooh bē hapëë bā ny noo gó ūȳ  
kajaa da bē wē.

<sup>4</sup> "Ti hadoo né hē, pawóp its bē mahang, Sar-  
Des panang bā habong doo, dooh rahasuuts  
padäg bā sa saroor. Dooh nesaa do ramoo boo

hajōk bē wób rabahed'oo doo da, ū hanäng pé tii. Si ū ū rababok da tii. Hawak da sa saroor, baad rababoo däk do säm.\* <sup>5</sup> Jé nesaa do hā j'aa ketsë do hā sa nemuun ū anoo da sa saroor hawak do rapadedëek hyb n'aa. Dooh da ū awug hōm bā sa häd edëb had'yyt do gadoo do sa häd kerih do heen n'aa hā naa. Ee matym gó, ãās ta karom sa matym gó na-ãāj hē hahŷŷ da ū her'oot sa ky n'aa hā, 'Hahŷŷ karapé haa tak'ëp ū kamahän doo', näng da këh ū ū.

<sup>6</sup> "Bē sahōnh hē, bē maa newë hā ū h'yy ka'eeh do jé pad'yyt hē kahet'aa do hā P'op Hagä Do Sahee maher'oot doo."

*Jesus hā h'yy ka'eeh do Piradepija panang bā habong do hā Jesus Maher'oot do hahŷŷh*

<sup>7</sup> Ti taky hadoo:

—Hahŷŷ da merii karom ū ū hā, hā ū h'yy ka'eeh do Piradepija panang bā habong do hag'ãās do hā:

"Hahŷŷ da baad had'op doo, tsyt hē nesaa do mahähn hawät doo,<sup>†</sup> P'op Hagä Do heh'äät do kyyh. Hahŷŷ da sa wahē n'aa tak'ëp hyb n'aa jawyk do makū Dawi häd näng do panang noo tég danäh‡ kyyh. Dooh hajaa pé noo gatsë pé ta ti noo gaséêts hōm doo. Dooh hajaa pé noo gas'ëës pé ta ti noo gatsëë däk doo. Hahŷŷ da

\* **3:4** Hawak, baad had'op do ji bawät do ky n'aa, j'aa ketsë do ky n'aa na-ãāj hē. † **3:7** P'op Hagä Do Judah buuj ramaneëënh, "Baad Had'op Doo, Tsyt Hē Nesaa Do Mahähn Hawät Doo". ‡ **3:7** Hahŷŷ d'tahanäng pé tii: Jääm hē Jesus tii, panang Jerusarënh papuuj bā ji ajëë suun hanoo doo, Dawi panaa heh'äät do P'op Hagä Do ky däng do paa tabahadoo do hyb n'aa.

ta kyyh: <sup>8</sup> Ÿ hapäh sahõnh hẽ bẽ moo bok doo. Bẽ hegää, Ÿ noo gasëëts däk bẽ pooj jé ta noo hadoo doo. Dooh hajaa pé ta ti ranoo gatsëë bã. § Nahejooj its né paawä bëëh, \*\* Ÿ bẽ ky dahé had'yyt hẽ, dooh Ÿ bẽ eréd bã. <sup>9</sup> Nesaa Do Yb karom hã kä, Judah buuj wób noo kanesa doo, Judah buuj sa daaj hẽ rakamaneëëj né paawä karapé haa heh'äät nadoo do Ÿ anoo da bẽ pooj jé rabehyy b'ëëh tã ñ bẽ raweh'ëëh hyb n'aa, bẽ Ÿ kamahãn né hẽ rabahapäh hyb n'aa. <sup>10</sup> H'yy ganajëng doo me had'yyt hẽ bẽ baboo däk do hyb n'aa bẽ Ÿ mejüü do paa hadoo, bẽ Ÿ mo n'aa jesuu da tak'ëp hejoonh do mahãnh, sahõnh hẽ badäk hahÿý hã habong do sa wë kajaa do mahãnh. Ta ti tawén kajaa da sa wë, Ÿ metyy hyb n'aa sa hã.

<sup>11</sup> “Edaa däk Ÿ kajaa doo. Taw'ääts hẽ baad bẽ baboo däk doo da bẽ aboo had'yyt hẽ, ranado hõm hyb n'aa bẽ hã ta säm bẽ hã Ÿ ky däng doo. <sup>12</sup> Jé nesaa do hã j'aa ketsë do hã Ÿ anoo da P'op Hagä Do Ÿ h'yy kaha'eeh do tób n'aa ta tu n'aa hadoo tabahadoo hyb n'aa. †† Dooh takado hõm bã. Ÿ anoo da ta tii bã tabayyw had'yyt hẽ. Ta hã Ÿ erih da P'op Hagä Do Ÿ h'yy kaha'eeh do häd. Ta hã Ÿ erih da na-ãäj hẽ P'op Hagä Do Ÿ h'yy kaha'eeh do panang, Jerusarënh papuuj hadoo do häd, hÿ pong jé P'op Hagä Do wë naa hahyng

---

§ **3:8** Hahÿý d' tahanäng pé tii: Jesus an'oo däk sa hã ta tyw n'aa, baad P'op Hagä Do wë ramoo bok hyb n'aa. Dooh hajaa pé hewaat péh.      \*\* **3:8** Dooh rahyb n'aa jewyg bã ta wób sa matym gó, tahanäng pé tii. Dooh rahajõõ bã na-ãäj hẽ.      †† **3:12** P'op Hagä Do matym gó had'yyt hẽ j'aa kets'ëe do rababok da, tahanäng pé ti tahyb n'aa péh.

doo. Ta hā ū erih da na-āāj hē hät ū papuuj.

**13** “Bē sahōnh hē, bē maa newē hā ū h'yy ka'eeh do jé pad'yyt hē kahet'aa do hā P'op Hagā Do Sahee maher'oot doo.”

*Jesus hā h'yy ka'eeh do Raw-Diseej panang bā habong do hā Jesus Maher'oot do hahyūh*

**14** Ti taky hadoo:

—Hahyūh da merii karom ū ū hā, hā ū h'yy ka'eeh do Raw-Diseej panang bā habong do hag'āās do hā:

“Hahyūh da Amen<sup>‡‡</sup> häd näng do kyyh. Hahyūh da baad hadoo do had'yyt hē her'oot do kyyh. Hahyūh da sahōnh hē tadu na do kyyh: **15** Ÿ hapäh sahōnh hē bē moo bok doo. Dooh ū bē ty n'aa gesyyg bā, dooh na-āāj hē tak'ēp ū bē kamahān bā. H'yy kanap'eed gó had'yyt hē bē babok wē ū. Jāām hē naēng hād ju do hadoo bēēh. Taw'āāts hē paawā naēng dagäp do hadoo bēēh. Tii d' tanado bā, taw'āāts hē paawā naēng aju do hadoo bēēh. **16** Ti nahado bēēh. Jāām hē naēng hād ju do hadoo bēēh! Ti hyb n'aa edaa däk bē ū makyyss da, naēng hād ju do ji ka-aaw nyuh doo da.<sup>§§</sup> **17** Hahyūh da bē kyyh, ‘Āā ma enāh. Sahōnh hē ti anäng āā wē, āā karēn doo. Dooh hyb n'aa ta see āā karēn péh', näk bē kyyh. Tii d' né paawā bē h'yyb, dooh bē h'yy kadawuung

<sup>‡‡</sup> **3:14** “Ūy. Tii d' né hē. Taw'āāts hē”, tahanäng pé ti amen

. <sup>§§</sup> **3:16** P'op Hagā Do hā h'yy kana'eeh doo, naēng dagäp do hadoo. Tak'ēp P'op Hagā Do hā kamahān doo, naēng haju do hadoo. H'yy kanap'eed gó P'op Hagā Do wē hawät doo, naēng jāām hē hād ju do hadoo. Tak'ēp da Jesus makyyss ta ti hedoo doo. Rahapëe né paawā ta ky n'aa, dooh rahiyp n'aa p'eed bā.

bä tak'ëp baad nado né bëëh, tak'ëp kasuud is do ji t'yyd mehiñn do hadoo bëëh. Dooh bë h'yy kadawuung bä, bë ty temah do hadoo. Nu meby n'aa näng bë babok doo, saroor tamah do ta si n'aa hë hawät do hadoo bëëh! <sup>18</sup> Ti hyb n'aa bë ſy maher'oot hahyý da: Taw'ääts hë hää ſy bë ets'ëe k'ääts tég gabarëeh do tääg hõõ me ty näw däk doo, bë h'yyb tym gó bë ma enäh heh'äät hyb n'aa P'op Hagä Do matym gó. Taw'ääts hë hää ſy bë ets'ëe hawak do bë saroor bë padedëek hyb n'aa, bë nu manebyng hyb n'aa ta si n'aa hë bë babok do hadoo do paa hyb n'aa. Taw'ääts hë hää ſy bë ets'ëe ta biin ji matym gó ji hawuuk doo, bë bahapäh heh'äät hyb n'aa.

<sup>19</sup> “Ý nabuuj gedoo ý kamahän doo. Mahyýnh do hadoo doo me ý metëëk ý kamahän doo. Ti hyb n'aa, taw'ääts hë tak'ëp bë hyb n'aa tam'aah bë h'yy kawareem hyb n'aa P'op Hagä Do wë, bë erét hyb n'aa j'ooj madäk doo me bë h'yy ka'eeh doo. <sup>20</sup> Bë hyb n'aa matakä da! Tób noo\*\*\* bë ſy bagëët, ý naëënh. Jé këh ý maa newëë doo, tanoo gasëëts bë, tii bë ſy d'ajëë suun ta sii ý bawëh hyb n'aa.

<sup>21</sup> “Jé nesaa do hää j'aa ketsë do hää ſy anoo da pa ýy, ý bag'ääs do tyng n'aa jó tabasooh hyb n'aa da, ý j'aa ketsëë däk doo da, Ee bag'ääs do tyng n'aa jó ý baso däk doo da.

<sup>22</sup> “Bë sahõnh hë, bë maa newë hää ſy h'yy ka'eeh do jé pad'yvt hë kahet'aa do hää P'op Hagä Do Sahee maher'oot doo” –näng mä Jesus kyyh.

---

\*\*\* <sup>3:20</sup> Ji h'yyb tym ky n'aa tii.

## 4

*Hŷ pong jé P'op Hagä Do bag'âas do tyng n'aa  
Jowâw hapâh do ky n'aa hahyâh*

<sup>1</sup> Ta ti jawén ū hegâä wät, ti hŷ pong jé nooh, noo gasëëts hõm do ū bahapâh. Tii bâ, pooj jé ū maa napâh do kyyh, tak'ëp hadoo do torõm-bet ky hadoo doo, ky hadoo hâ ū: “B'ëep. As'ëeg wawëe hê, tii bâ hŷ jawén hawät do ū metëeh da a hâ.”

<sup>2</sup> Nayyw hê P'op Hagä Do Sahee ū tah'yib mahüüm kän tii bâ. Tii bâ ta bagâ tyng n'aa ū hapâh hŷ pong jé. ū hapâh ta jó hasooth doo. <sup>3</sup> Tak'ëp tagabarëeh ta jó hasooth doo, pâ gabarëeh do hapëeh do jaspéh häd näng do hadoo, pâ ty gahiin do gabarëeh do kor-narina häd näng do hadoo na-âaj hê. Ta tyng w'oo hâ ti akëe sarahõd, pâ tak'ëp gabarëeh do emerad häd näng do gabarëeh doo da. <sup>4</sup> Ta bagâ tyng n'aa w'oo hâ ti at'oonyh ta jó. Hewak sa saroor. K'ââts tég gabarëeh do s'ëeb sa soog. <sup>5</sup> Ta hoo gad'oo bâ hasooth do ta bagâ tyng n'aa hanaa awyb had'yit hê, tak'ëp tadarung, et'oom. Ta tyng pooj jé ti abëeh setsi ta bag hahõng doo. Setsi P'op Hagä Do Sahee hedoo do tii.\* <sup>6</sup> Ta tyng pooj jé ti majat akajar paras-ko s'ëeb hadoo, tak'ëp taty ganäm pâ tég hawak do hadoo.

Ta hoo gad'oo bâ, ta bagâ tyng n'aa w'oo hâ ji meheet pé kabaj'aa do ab'ëeh. Séd dó sa hâ sa matym, sa mamets hâ sa jó hâ na-âaj hê ramaty

---

\* <sup>4:5</sup> Sét ub P'op Hagä Do Sahee. Setsi tawén hapâh, numero setsi tak'ëp baad had'op tahanäng pé do hyb n'aa. Taw'ââts hê tég eh do 1, tég nad'ëed is do 4-5 ji ner'oont, ta ky n'aa ta tii bâ hanäng do sii hê.

enäh. <sup>7</sup> Awad reāw häd näng do hadoo ta see mamets, booj yb hadoo ta see mamets, aj'yy hadoo ta see mamets, wawii kapuuh do hadoo ta see mamets. <sup>8</sup> Këg enäh kabaj'aa doo. Ji ma poo oow see pé ken'yyh sa këg. Matym enäh sa këg hã, ta jó ta matym wób, ta yt hã ta matym wób. Adëb bã, atsäm na-ãaj hẽ P'op Hagä Do raj'aa etsëe had'yut hẽ. Hahÿý da sa kyyh:

“Tak'ëp baad had'op, tsyt hẽ nesaa do mahãnh  
hawät do  
Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Doo, P'op Hagä Do Sahõnh  
Hẽ Haj'ap Doo,  
p'ooj ub hawät doo, da hẽ hawät doo, hÿ jawén  
hawäd had'yut doo”, näk sa kyyh.

<sup>9</sup> Ta tii da tabagã tyng n'aa jó hasooth do hawäd had'yut do kabaj'aa do raj'aa etsë bã, ta hã raweh'ëeh bã, ta hã ratsebé bã, <sup>10</sup> 24 hedoo do sa wahë n'aa rabehyy bë had'yut hẽ tabagã tyng n'aa jó hasooth do pooj jé, hedëb had'yut do raj'aa etsë hyb n'aa. Rabag'ääs do heen n'aa sa soog radatoonh tabagã tyng n'aa jó hasooth do pooj jé. Tii bã hahÿý da raj'aa etsë P'op Hagä Doo:

11 “Õm né ti sahõnh hẽ pahuuj wät doo.  
Makarën do hyb n'aa mapahuuj wät sahõnh hẽ.  
Ti hyb n'aa rawén bok, ti hyb n'aa rawén ganyyh.  
Ti hyb n'aa taw'ääts hẽ õm ji j'aa etsë,  
ji weh'ëeh Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Doo,  
P'op Hagä Do èr h'yy kaha'eeh doo.  
Taw'ääts hẽ õm né hẽ ti  
sahõnh hẽ bagãä had'yut doo”, näk sa kyyh.

**5**

*Kerih do kapōōs do ky n'aa, B'éé T'aah ky n'aa  
daheeh hahy̑h*

<sup>1</sup> Tii bā, tabagā tyng n'aa jó hasooh do moo gó hub hēnh ū bahapāh kerih do kapōōs doo, ta jó, ta gó na-ãāj hē kerih doo. Setsi kets'aa däk do ky n'aa jaw'yyk do heen n'aa kapōōs do poo gad'oo hēnh.\*  
<sup>2</sup> Tii bā, ãās seeh tak'ëp kabaj'aa doo, ta kyyh tak'ëp hadoo do me tabeaanh: “Jaa pé tak'ëp hyb n'aa jawyk péh, hahy̑h ky n'aa jaw'yyk do heen n'aa kets'aa däk do hado hōm péh, kerih do kapōōs do tabapyn hōm hyb n'aa?”, näng ta kyyh. <sup>3</sup> Dooh ky gadoo péh. Hŷ pong jé, badäk hahy̑h bā, t'öp dejëp do rababong bā na-ãāj hē, dooh tak'ëp baad hadoo do kaw'ytyt pé hajaa do kerih do kapōōs do tapyn bā taner'oot hyb n'aa ta hā kerih doo. <sup>4</sup> Tii bā tak'ëp ū baooot kanaw'ytyt do hyb n'aa tak'ëp baad hadoo do kapōōs do hapyn péh, kerih do ner'oot péh. <sup>5</sup> Tii bā 24 hedoo do sa wahē n'aa see ky hadoo hā ūy̑: “Aód manäh. Mahegāā, awad Reāw hadoo doo, Judah buuj sa seeh, Dawi panaa heh'äät doo, ti né hē j'aa ketsë doo. Ti né hē hajaa kerih do kap'ōōj däk do tapyn hōm bā. Ti né hē hajaa setsi hedoo do ky n'aa jaw'yyk do heen n'aa ta hā kets'aa däk do tado hōm bā”, näng ta kyyh hā ūy̑.

<sup>6</sup> Tii bā, P'op Hagä Do bagā tyng n'aa mahang, ji meheet pé kabaj'aa do mahang, 24 hedoo do

---

\* **5:1** Sét hē ky n'aa jaw'yyk do heen n'aa p'ooj ub rabats'aa däk hyb n'aa jewyk do rerih do hā, jāām hē ta danäh tabapyn hyb n'aa. Hahy̑h Jowāw hapāh doo, setsi ta ky n'aa jaw'yyk do heen n'aa ta hā tabs'aa padëëk P'op Hagä Do an'oo bā, jāām hē sahōnh hē sa bahānh hyb n'aa jawyk do bapyn hyb n'aa.

sa wahë n'aa hoo gad'oo bä ti agëët ÿ hapäh B'éé T'aah. Wyt ta maab hë ta rog tyw n'aa paa radaj'ëëp noo gó. Setsi ta s'ääñ, setsi na-ääj hë ta matym. Setsi hedoo do P'op Hagä Do Sahee tii,<sup>†</sup> badäk hahÿ haw'ääts hë kamejüü doo. <sup>7</sup> Tii bä B'éé T'aah ana kän ta tyng jó hasooh do wë kä, tii bä tado däk kerih do kapöös do ta tyng jó hasooh do moo gó hub hënh hadäk doo. <sup>8</sup> Tabado däk bä, ji meheet pé kabaj'aa doo, 24 hedoo do sa wahë n'aa na-ääj hë rabehyy b'ëëh tüü. Sét ken'yyh rapatsä kän ji metën doo, buu benyym do hood k'ääts tég gabareëh do s'ëëb na-ääj hë. Buu benyym do insijëen häd näng do ta gó. P'op Hagä Do karapee, tsyt hë ta wë kasëëw bong do ta hã raky n'aa etsëë do heen n'aa ta ti buu benyym doo. <sup>9-10</sup> Tii bä kä, papuuj ky n'aa kä rejäm kän, B'éé T'aah hã rama ejäm doo. Hahÿ da sa kyyh:

“Õm né ti radaj'ëëp do paah.  
 A majyyw me ta säm mets'ëë hõm P'op Hagä Do wë, ajyy, ÿÿj sahõnh hë panaa uuh,  
 ajyy, ÿÿj sahõnh hë sa kyyh her'oot do uuh,  
 sahõnh hë häj n'aa babuj uuh,  
 sahõnh hë né hë badäk hahÿ bä habong do uuh.  
 A karapee mabag'ääs do rabahado padëëk man'oo  
 bä,  
 P'op Hagä Do ër h'yy kaha'eeh do wë ramoo bok,  
 ta hã rahyb n'aa jew'yyk man'oo bä.  
 Badäk hahÿ bä rabag'ääs da man'oo bä.

---

<sup>†</sup> 5:6 Taw'ääts hë ji ner'oot tég eh do 1, tég nad'ëëd is do 4, ta ky n'aa ta tii bä takerih do sii hë. Sahõnh hë tahapäh doo, tahanäng pé ti setsi hedoo do ta matym. Sahõnh hë tahajaa, sahõnh hã tabag'ääs, tahanäng pé ti setsi ta s'ääñ.

Ti hyb n'aa, õm né ti tak'ëp hyb n'aa jawyg däk doo,  
 kapõös do hã kerih do magado däk hyb n'aa,  
 ta ky n'aa jaw'yyk do heen n'aa ta hã ketsaa do  
 mabado hõm hyb n'aa”, näk sa kyyh.

<sup>11</sup> Tii bã ſy hegãã wät, ſy maa napëe däk tak'ëp  
 hajõk do ããs sa kyyh. Tak'ëp né hẽ rakanekan ããs.  
 Dooh ji haja bã ji etsén bã. P'op Hagä Do bag'ããs  
 do tyng, kabaj'aa doo, 24 hedoo do sa wahë n'aa  
 na-ããj hẽ ranu hawõõt. <sup>12</sup> Tak'ëp hadoo do sa kyy  
 me ramejäm. Hahÿy da rejäm doo:

“B'éé T'aah radaj'ëep do paah,  
 taw'ããts hẽ jääm ub tii, sét hẽ, sahõnh hẽ bagãã  
 had'yvt doo.

Taw'ããts hẽ ti né hẽ sahõnh hẽ danäh!  
 Taw'ããts hẽ tak'ëp tahaj'ap do ta h'yyb gó tabawät!  
 Taw'ããts hẽ tak'ëp tabahejoonh!  
 Taw'ããts hẽ ji weh'ëeh, ji hyb n'aa jaw'yyk!  
 Taw'ããts hẽ ta ti ji j'aa etsë!”, näk sa kyyh.

<sup>13</sup> Tii bã ſy maa napäh sahõnh hẽ kapahuuj wät  
 doo, hÿ pong jé habong doo, badäk hahÿy bã  
 habong doo, t'õp dejëp do rababong bã, t'õp tamii  
 yt hã habong do na-ããj hẽ rejäm doo:

“Tabagã tyng n'aa jó hasooth do hã, B'éé T'aah hã  
 na-ããj hẽ,  
 ër j'aa etsë, ër weh'ëeh, ër hyb n'aa jawyyg had'yvt  
 hẽ!  
 Ti né hẽ tak'ëp rabahejooj had'yvt hẽ”, näk sa kyyh.

<sup>14</sup> Tii bã ji meheet pé kabaj'aa do raky gadoo:  
 “Ñy. Tii d' né hẽ. Taw'ããts hẽ”, näk sa kyyh. Tii

bä 24 wahë n'aa hedoo do rabehyy b'ëëh tūñ P'op Hagä Doo, B'éé T'aah hadoo do rahyb n'aa jew'yyk hyb n'aa.

## 6

### *Kets'aa däk do ky n'aa jaw'yyk do heen n'aa ky n'aa hahyÿh*

<sup>1</sup> Ÿ hapäh jääm hẽ pooj jé kets'aa däk do ky n'aa jaw'yyk do heen n'aa B'éé T'aah bado hõm doo. Tii bä ÿ maa napäh ji meheet pé kabaj'aa do see kyyh. Tak'ëp ta kyyh, darung do ky hadoo. “B'ëëp ana!”, näng. <sup>2</sup> Ÿ hegää kän, tii bä kawaaro hawak do ti ahäng pój ÿjé, tanaëënh doo. Karaba ta jó hasooch do atón ta moo gó. Ta jó hasooch do hã takan'oo däk ta soog.\* Ti tabahõm kän sahõnh hẽ ta majíi taj'aa et'ëëk hyb n'aa, sa häj n'aa hã tamejüñ hyb n'aa kä.

<sup>3</sup> Kets'aa däk do see B'éé T'aah bado hõm bä kä, ÿ maa napëë däk kabaj'aa do see kyyh. “B'ëëp ana!”, näng. <sup>4</sup> Tii bä anä kän kawaaro seeh. Hahiin tii. Ta jó hasooch do hã takan'oo däk ta hejój, badäk hahyÿ hã habong do rakamajíi hyb n'aa, sa da hadoo do radej'ëëp hyb n'aa. Sën-jeer tég gaeh do kan'oo däk kawaaro jó hasooch do hã.

<sup>5</sup> Ketsaa do see hã kä B'éé T'aah bado hõm bä kä, ÿ maa napëë däk kabaj'aa do see kyyh. “B'ëëp ana!”, näng. Ÿ hegää kän, tii bä kawaaro hasus do ÿ hapëë dág kän. Ji nu metyy do nahëë ta jó hasooch do moo gó. <sup>6</sup> Tii bä kä, ji meheet pé kabaj'aa do sa mahang ky ganyyh ji kyyh häd hadoo do hahyÿ da her'oot doo: “Sét adëb bä ramoo bok do säm, jääm

---

\* **6:2** Hyb n'aa jawyk do heen n'aa, j'aa ketsë do heen n'aa na-ääj hẽ ta ti soog.

hē da sét its kiw tiriig s'ëeb ta säm. Sét adëb bā ramoo bok do säm, jääm hē da tamawoob its kiw sewada häd näng do s'ëeb ta säm.<sup>†</sup> Ti hadoo né hē, marejā manä joom oriib, joom uwa.” Näng ta ti kyyh.

<sup>7</sup> Kets'aa däk do see B'éé T'aah bado hōm bā kä, ū maa napëe däk kabaj'aa do see kyyh. “B'ëep ana！”, näng. <sup>8</sup> Ÿ hegää kän, tii bā kawaaro saw'aak do Ÿ hapëe kän. Ta jó hasooth do häd Dajëb. Ta jawén tabawät panang Ades häd näng doo, dejëp do rababong doo bā. Sa hā takan'oo däk raba-hej'oonh hyb n'aa, sét hē sa see dajëb had'yyt hē ran'oo bā ji meheet pé ken'yyh badäk hahÿy bā habong do uuh. Kaneb'ooh doo me, sah mahÿyj, nahëe mahÿyj, har'ëeng ji hawëh doo me radej'ëep da.

<sup>9</sup> Kets'aa däk do see B'éé T'aah bado hōm bā kä, rama ejuu do tyng hÿ pong jé hahäng do yt hā Ÿ hapäh P'op Hagä Do kyyh ramaher'oot do hyb n'aa, Jesus Kristo ma met'ëeg wät do ranerét do hyb n'aa sa majii radejëeb bong do sa h'yyb tym.

<sup>10</sup> Hahÿy da raky hadoo tak'ëp hadoo doo me sa kyyh: “Aā kariw n'aa sahõnh hē mabag'ääs doo, baad had'op doo, tsyt hē nesaa do mahãnh hawät doo, P'op Hagä Do heh'äät doo, ny noo gó da maký n'aa etyy häj n'aa haw'ääts hē habong do sa hā? Ny noo gó da ta säm mababaanh, ää radej'ëep do hyb n'aa? H'ëed pénh g'ee da？”, näk sa kyyh. <sup>11</sup> Tii bā kä ran'oo däk sa hā saroor hawak doo, rapadedëek hyb n'aa. Tii bā takaher'ood däk sa hā, kanahën

---

<sup>†</sup> **6:6** Tak'ëp da badäk hahÿy bā habong do rabas'aah da, tahanäng pé tii. Tak'ëp ta bahãnh taky n'aa gebah ji waa ti noo gó, rejoom do karejä däk do hyb n'aa.

d'os hē ragada nä hyb n'aa, sahōnh hē sa hataa, sa wakāān hedoo do sa majii radej'ëep do pan'aa radejëep bā kä sa hā rabad'oo do paa hadoo.

<sup>12</sup> Ÿ hapäh kets'aa däk do see B'éé T'aah bado hōm bā kä. Tak'ëp k'ääts katajus wät. Tak'ëp papÿýj ty gamaug däk, pääñ hasus do hadoo. Kamarab ty hahiin däk, majyyw ty gahiin doo da. <sup>13</sup> Sagööh rakajäk tūñ badäk hahÿý bā, wiigo häd näng do ag hapëëh do tūñ kejäk doo da bah'ood an'oo bā. <sup>14</sup> Wë badoo wäd kän, ma kahé bäh ji apööös doo da. Sahōnh hē waëë, sahōnh hē tsyt dëëg na-ääj hē rakahÿýd kän P'op Hagä Do an'oo bā. <sup>15</sup> Tii bā sahōnh hē badäk hahÿý bā habong do häj n'aa sa wahë n'aa, hyb n'aa jewyk do sii hē, warahén sa wahë n'aa sii hē, ma näng do sii hē, ta wób mejüü do sii hē, sahōnh hē sa karom, sahōnh hē kariw n'aa temah do sii hē rakejën hōm pä gabeho doo gó sa wób, waëë bā, pä yb mahang sa wób. <sup>16</sup> Hahÿý da rabetsëë waëë hā, pä yb hā na-ääj hē: “Bë kajäg ää jó! Ää bë ejën tabagä tyng n'aa jó hasooth do mahänh! Ää bë jejën B'éé T'aah ää wë takawajään do mahänh. <sup>17</sup> Takaja däk do hyb n'aa ta säm baj tak'ëp äm n'aa näng doo, P'op Hagä Doo, B'éé T'aah daheeh ranoo doo. Dooh hajaa pé ked'ëep péh”, näk da sa kyyh.

## 7

### *144 miw kasëëw bok do sa ky n'aa hahÿýh*

<sup>1</sup> Ta ti jawén ÿ hapëë däk ji meheet pé ää. Papÿýj hana hênh ta see bagëët, papÿýj hahyng hênh ta seeh, ta karawaa me ta seeh, ta karawaa see me ta see bagëët. Ji meheet pé tabahëm do rameso

padëæk, hëej hã, akajar hã, b'aa hã rabanahëm hyb n'aa. <sup>2</sup> Tii bã ſ̄ hapëe däk ãas seeh, papÿj hana hënh naa hasëek doo. Moo heen n'aa ta hã kerih do ji metsaa doo\* P'op Hagä Do hedëb had'yt do ma tatón ta moo gó. Tii bã ji meheet pé ãas hedoo doo, sa hã takan'oo däk do hëej hã akajar na-ãaj hë rarejää hyb n'aa, tamaher'oot tak'ëp hadoo doo me ta kyyh. Hahÿy da ta kyyh sa hã: <sup>3</sup> “Bë rejä manä nä hëej, akajar, joom. Pooj je dó ãä ets'aa däk da ta heen n'aa P'op Hagä Do ër h'yy kaha'eeh do karom sa maboor hã”, näng ta kyyh. <sup>4</sup> Tii b' ſ̄ maa napëe däk nyy hë tii, ta heen n'aa sa maboor hã kets'aa däk doo. 144 miw mäh, sahõnh hë 12 hedoo do Isaraéw† taah sa panaa mahang.

<sup>5</sup> Judah panaa mahang 12 miw,  
Rubën panaa mahang 12 miw,  
Gad panaa mahang 12 miw,  
<sup>6</sup> Aseer panaa mahang 12 miw,  
Napatawi panaa mahang 12 miw,  
Manaséh panaa mahang 12 miw,  
<sup>7</sup> Simijäw panaa mahang 12 miw,  
Rewi panaa mahang 12 miw,  
Isakah panaa mahang 12 miw,  
<sup>8</sup> Seburün panaa mahang 12 miw,  
Joséh panaa mahang 12 miw,  
Bén-Jamih panaa mahang 12 miw na-ãaj hë.

*Tak'ëp hajök do Jowäw hapäh do ky n'aa hahÿy*

<sup>9</sup> Ta ti jawén ſ̄ hegää wät, tii bã tak'ëp hajök do ſ̄ hapäh. Dooh ji haja bã ji etsén bã tak'ëp rabahajök

---

\* <sup>7:2</sup> P'ooj ub sa moo heen n'aa hã takerii däk sa häd heen n'aa. Ta me rabats'aa däk sa h'eed hedoo doo. Ta me na-ãaj hë rabats'aa däk kerih do hã taky n'aa jawyg däk hyb n'aa. † <sup>7:4</sup> Jakóh né ti Isaraéw .

do hyb n'aa. Sahõnh hẽ häj n'aa buuj uuh, sahõnh hẽ panaa uuh, sahõnh hẽ né hẽ badäk hahÿý hã habong do uuh, sahõnh hẽ sa kyyh her'oot do uuh tii. P'op Hagä Do bag'ääs do tyng n'aa pooj jé, B'éé T'aah pooj jé rabab'ëeh. Hawak sa saroor. Sa moo gó rapatsëë madyyk g'aad hadoo, ratsebé do heen n'aa. <sup>10</sup> Tak'ëp rageëënh hahÿý da:

“P'op Hagä Do ër h'yy kaha'eeh do  
tabagã tyng n'aa jó hasooth doo,  
B'éé T'aah na-ääj hẽ ti ër hed'ëëp doo!”, näk sa  
kyyh.

<sup>11</sup> Sahõnh hẽ ääas rabab'ëeh P'op Hagä Do bag'ääs do tyng n'aa w'oo hã, 24 hedoo do wahë n'aa w'oo hã, ji meheet pé kabaj'aa do w'oo hã. Tii bä rabehyy b'ëeh tüü, tüü ramaboor ehyy bëeh, tii bä P'op Hagä Do hã raj'aa etsëë kän. <sup>12</sup> Hahÿý da sa kyyh:

“Ñý. Tii d' né hẽ. Taw'ääts hẽ!  
Õm, P'op Hagä Doo, ää h'yy kaha'eeh doo,  
õm ää j'aa etsëë had'yyt hẽ,  
õm ää hyb n'aa jewyyg had'yyt hẽ.  
Tak'ëp mahajaa do a h'yyb gó tabawäd had'yyt hẽ.  
A wë ää tsebee had'yyt hẽ sahõnh hẽ ää hã ma-  
banoo do hyb n'aa.  
Õm ää wehëë had'yyt hẽ.  
Sahõnh hẽ bagää had'yyt do õm.  
Tak'ëp mabahejoj had'yyt hẽ!  
Ñý. Tii d' né hẽ. Taw'ääts hẽ!”, näk sa kyyh.

**13** Tii bā 24 hedoo do wahē n'aa see ū teaanh: “Jaa ti saroor hewak doo gó hab'ëeh doo? N'yy hēnh rahana?”, näng.

**14** Ti ū ky gadoo: “Dooh ū hapëë bā. Ōm ti hapāh, hyb n'aa jawyk doo”, näng ū ta hā.

Ti hā ū taky hadoo: “Ti ti nanäng tak'ëp raba-hoop noo gó hahob bong do paah. Sa saroor rahetsyyd bong, hewak sa saroor ran'oo bā B'ëé T'aah majyyw hyb n'aa”,‡ näng. **15** “Ti hyb n'aa”, näng, “P'op Hagä Do bag'ääs do tyng n'aa pooj je rabab'ëeh. Ta hā ji hyb n'aa jaw'yyk do tób n'aa yt hā ta hā rahyb n'aa jew'yyk, ta wē ramoo bok adëb bā, atsäm na-ääj hē. P'op Hagä Doo, tabag'ääs do tyng n'aa jó hasooh do tabawät da sa mahang, sa hā tamo n'aa jesuu da. **16** Dooh rasa boo bā, dooh rahoo kaaj boo bā. Dooh papÿj bag tak'ëp baju do rahob boo bā, dooh na-ääj hē tak'ëp batäng do rahob boo bā. **17** Tii d' tawén hadoo, B'ëé T'aah, P'op Hagä Do bag'ääs do tyng n'aa hoo gad'oo bā hagëët do hag'ääs da sa hā, b'ëé hagä n'aa ta masääh baad tabahag'ääs doo da. Tamahūüm da ta tii, naëng ji hedëb had'yyt hē hanoo doo hēnh. P'op Hagä Do awug hōm da sa ty nabëëh, ta tii bā dooh ji aód wäd bā do hyb n'aa”, näng 24 hedoo do wahē n'aa see kyyh.

## 8

*Setsi däg do hadoo do kets'aa däk do ky n'aa hahyÿh*

---

‡ **7:14** Jesus sa hyb n'aa dajëp do hyb n'aa kawug hōm sahõnh hē nesaa do sa h'yyb gó hanäng do paah. Tii d' né hē tahanäng pé tii.

<sup>1</sup> Setsi däg kets'aa däk do ta ky n'aa jaw'yyk do heen n'aa B'éé bado hõm bã kä, badatih däk hÿ pong jé 30 minut tahyb n'aa péh.

<sup>2</sup> Tii bã setsi hedoo do ããs P'op Hagä Do matym gó hab'ëeh do ÿ hapëë kän. Tii bã takan'oo däk sa hã setsi gamehÿÿh do nahëëh, torõm-bet häd näng doo.

<sup>3</sup> Tii bã kä, ããs see ana kän, rama ejuu do tyng pa tabag'ëed däk. Buu benyym do ji ejuu do nahëë k'ääts tég gabarëëh do s'ëëb ta moo gó tatón. Tii bã hajöng buu benyym do in-sijëën häd näng do takan'oo däk ta hã, buu benyym do rama ejuu do tyng k'ääts tég gabarëëh do s'ëëb jó tama ejuu hyb n'aa, P'op Hagä Do karapee ta hã ky n'aa ets'ëë do daheeh P'op Hagä do hã takan'oo däk hyb n'aa. <sup>4</sup> Tii bã ããs moo gó naa in-sijëën tsyg as'ëëg kän P'op Hagä Do wë. Atsyg as'ëëg kän ta wë, ta karapee ky n'aa ets'ëë do sa kyyh sii hë. <sup>5</sup> Tii bã ããs bado däk buu benyym do nahëëh, rama ejuu do sëh me tah'aa däk, tii bã kä sahõnh hë hëej haw'ääts hë wë tadarwâts hyy kän. Tii bã tetoow kän, daruu däk, awyb kän, k'ääts katajus kän.

### *Setsi gamehÿÿh do nahëë torõm-bet häd näng do ky n'aa hahÿÿh*

<sup>6</sup> Tii bã kä, setsi hedoo do ããs gamehÿÿh do nahëë pats'ëë do ramatakä däk ragamehÿÿh hyb n'aa.

<sup>7</sup> Tii bã pooj jé hadoo do ããs gamehã kän ta gamehÿÿh do nahëëh. Tii bã kä, naëng tak'ëp dagäp do pä hado däk doo, tëëg hõõ majyyw mahang kamekuuj däk do na-ããj hë kepyyyj hyy kän hëej hënh. Tamawoob hë hadoo do see aooj jëë kän hëej bód. Tamawoob hë hadoo do häj n'aa bã hanäng

do uuh aooj jëë kän b'aah. Sahõnh hẽ jawii aooj jëë kän.

<sup>8</sup> Tii bä ããs see gamehã kän ta gamehÿýh do nahëëh. Tii bä kä, waëë hadoo tak'ëp p'op nu däk do kadaw'uuh do kadawäts tu akajar me. Akajar bód majyyw hado däk. <sup>9</sup> Tamawoob hẽ ta me habong do uuh dejëp. Tamawoob hẽ akajar me habong do marakate uuh karejä bong.

<sup>10</sup> Tii bä ããs see gamehã kän ta gamehÿýh do nahëëh. Tii bä sagõõh tak'ëp haeh doo, ta bag tak'ëp hõõ eh do hadoo, p'op naa tabadëë hyng. Tamii wób me, naëng k'ããts gó hana do wób me tabadëë kän. <sup>11</sup> “Datsäng Doo”, sagõõh häd. Naëng uuh datsëë kän ta ti haj'aa. Hajõk badäk hahÿý hää habong do radejëp ta ti naëng datsäng do an'oo bä.

<sup>12</sup> Tii bä, ããs see gamehã kän ta gamehÿýh do nahëëh. Tii bä sét hẽ papÿýj bäh, sét hẽ kamarab bäh karejä kän. Pawóp hẽ papÿýj bäh, pawóp hẽ kamarab bäh mad'aak doo, dooh takarejä bä. Tamawoob nuu me ji etyn bä sagõõh, tamawoob hẽ hadoo do see karejä wät. Rababong do paa badagyb däk. Sét adëb bä bód, sét hẽ atsëm bód dooh bag näng péh. <sup>13</sup> Tii bä, ý baheg'ããs bä, ý maa napäh wawii p'op wë hää kapuuh do kyyh. Hahÿý da ta kyyh: “Tak'ëp baad nado da, tak'ëp baad nado da badäk hahÿý bää habong do sa hää, tamawoob hẽ ããs mad'aak do ragamehÿýh do nahëëe ragamehã bää kä. Tak'ëp baad nado né da sa hää ta ti an'oo bä!”, näng wawii kyyh.

## 9

<sup>1</sup> Tii bä ji moo séd me hadoo do ããs kä gamehã kän ta gamehÿýh do nahëëh. Tii bä kä, ý hapäh

sagōōh tūū, hēēj hā hadäng doo.\* Ta hā takan'oo däk tak'ēp t'ōp gadarong do tabanesaa hēnh noo tēg. <sup>2</sup> T'ōp gadarong do banesaa do tanoo gas'ēēs bā, ganyyh tēēg tsyg tak'ēp hadoo doo, p'op hasēēk doo, tēēg hōō tsyg näng do hadoo. Papŷŷj, wē na-āāj hē ta tsyg ty gatsēē däk. <sup>3</sup> Ta tsyg mahang ragenyyh sabakar. Jé pad'yyt hē, hēēj haw'āāts hē sabakar baboo kān. Sa hā takan'oo däk sēēj betuuuk doo da rabetuuk hyb n'aa. <sup>4</sup> Kamejō däk sa hā jawii, b'aah, joom na-āāj hē ranarejāā hyb n'aa. Kamejō däk sa hā jāām hē hēēj haw'āāts hē habong do P'op Hagä Do ma heen n'aa sa maboor nanäng do rabetuuk hyb n'aa. <sup>5</sup> Dooh takan'oo bā sa hā ta ti radej'ēēp hyb n'aa, jāām hē takan'oo däk ji moo sēd me kamarab noo gó rarahejāā hyb n'aa hēēj haw'āāts hē habong doo. Datés do rahoop, sēēj ji tetuuk do ji ahoop doo da. <sup>6</sup> Ta ti bawät noo gó hēēj haw'āāts hē habong do ratyw n'aa esoos da radej'ēēp hyb n'aa paawā, tak'ēp rabahoop do hyb n'aa. Ti hadoo né hē, dooh da rawyyd bā. Rakarēn da radej'ēēb paawā, ti hadoo né hē, dooh rahaja bā radej'ēēb bā.

<sup>7</sup> Rakaneb'ooh noo gó ji enyyw hōm do kawaaro kaneb'ooh do pan'aa hadoo sabakar. Soog hadoo k'āāts tēg gabarēēh do s'ēēb sa nuu gó hatoonh doo. Ajyy ŷŷŷj hād hadoo sa mamets. <sup>8</sup> Ÿŷŷj sēēn hadoo sa sēēn. Awad reāw hād näng do hadoo sa tēg. <sup>9</sup> Sa h'yyb gatsapoog n'aa, h'yy kasep'ook sapaar s'ēēb hadoo. Tak'ēp maa nesaa do sa kēg kyyh, hajōng do kawaaro, kawaaro ratakyyk do na-āāj hē kaneb'ooh doo hēnh waj'aah do ky hadoo.

---

\* **9:1** Āās see tahiyb n'aa pé ti sagōōh .

**10** Dõm enäh. Sëej hadoo sa w'oooh. Sa w'oo hã hana doo me ta mahÿjy me hëej haw'ääts hë habong do rabahoop ran'oo bã ji moo séd me kamarab noo gó. **11** Äas nesaa do t'õp gadarong doo gó tabanesaa hënh naa hanyyh doo, sa wahë n'aa. Eberew kyy me ta häd Abadõn. Gereg kyy me ta häd Aporijõn.<sup>†</sup>

**12** Pooj jé tak'ep nesaa do s'ëeh hadoo doo gó ÿ hapäh do tabëej hõm kän. Pawóp hë rahoop do pan'aa ti abong nä.<sup>‡</sup>

**13** Ji ma poo oow see pé hadoo do äas gamehã kän tii bã ta gamehÿjh do nahëeh. Tii bã, P'op Hagä Do pa hahäng do in-sijëen rama ejuu do tyng k'ääts tég gabareeh do s'ëeb, ta sasu me habëeh do poo gesõm doo bã naa ÿ maa napäh ky ganyyh doo. **14** Hahÿjy da ta ti kyyh ji ma poo oow see pé hadoo do äas hã: “Masood hõm ji meheet pé hedoo do äas tamii maeh do Éw-Parat häd näng doo bã kamaw'yyd däk doo”, näng poo gesõm doo bã naa ganyyh do kyyh. **15** Tii bã tasood hõm ji meheet pé hadoo do äas, tamawoob hë hadoo do uuh badäk hahÿjy hã habong do radej'ëep hyb n'aa. Ta ti noo gó bë no n'aa dág né hë, ta ti radej'ëep hyb n'aa ji meheet pé hedoo do äas P'op Hagä Do enyyw däk. **16** Ý maa napäh nyy hë sa warahén kawaaro jó hah'üüm doo: 200 milhões.

**17** Hahÿjy da säh ÿ hadoo doo gó ÿ hapäh kawaaro, ta jó hah'üüm doo: Ty gahiin, téeeg hõõ ty hahiin do hadoo, jabaruut, saw'aak do na-ääj hë sa h'yy gatsapoog n'aa. Kawaaro sa nuuh, awad reäw nuu häd hadoo. Sa noo gó naa ganyyh téeeg

---

<sup>†</sup> **9:11** “Rejää doo,” tahanäng pé ta häd. <sup>‡</sup> **9:12** Tamawoob hë hadoo do rahoop do pan'aa see 8.13 hã wawii her'oot do paa né tii.

hõõ, tõõg tsyg, saw'aak do na-ãaj hẽ. <sup>18</sup> Tamawoob hẽ hadoo do uuh badäk hahÿý hã habong do dejëp, tõõg hõõ, tõõg tsyg, saw'aak do mahÿýj. <sup>19</sup> Sa hejój banä kän sa noo gó naa, sa dõm hã naa. Aw'yy hadoo sa dõm. Sa dõm poo gad'oo hã nu enäh. Tii me rarejää badäk hahÿý hã habong doo.

<sup>20</sup> Hëej haw'ääts hẽ habong do wób, nadejëp doo, sahõnh hẽ ta ti rabahapëe né paawä, dooh rat'yyd kamehñin bã baad nadoo do ramoo bok do hã. Dooh reréd bã karap'aar h'yyb nesaa do rahyb n'aa jew'yyk doo. Dooh reréd bã sa kabarii rahyb n'aa jew'yyk doo. K'ääts tég gabarëeh do s'ëëb, k'ääts tég hawak do s'ëëb, k'ääts tég hahiin do s'ëëb, pã s'ëëb, b'aa s'ëëb ta ti sa kabariih. Dooh rahapëe bã, dooh ramaa napëe bã, dooh raboo bã. <sup>21</sup> Dooh badäk hahÿý bã habong do rat'yyd kamehñin bã ta wób radej'ëep do hã, ramehäm do hã, sa ÿým nadoo do sii, sa patug nadoo do sii rabeýýh do hã, ta wób sa ma rets'ëek do hã.

## 10

### *Kerih do kapõõs do ky n'aa hahÿýh*

<sup>1</sup> Tii bã ãäas tak'ëp kabaj'aa do see ÿ bahapäh hÿ pong jé naa hahyng doo.\* Wë puh mahang tabahyng. Sarahõd ta nu pong jé tabakëe. Papÿýj gabarëeh do hadoo ta mamets. Tõõg hõõ hadoo ta tsyym. <sup>2</sup> Kerih do kapõõs do paa kapyn hõm do ta moo gó. Ta tsyym hub akajar jó tabähäng. Hëej hã ta tsyym s'ÿý bahäng. <sup>3</sup> Tak'ëp ta kyyh, awad reäw häd näng do hahih wät do hadoo, ãm n'aa näng doo. Taky ganyyh bã, setsi hedoo do

---

\* **10:1** Badäk hahÿý bã naa Jowaw bahapäh tii.

darung do raky gadoo. <sup>4</sup> Ÿ berih bā paawä setsi hedoo do darung do sa kyyh, Ÿ maa napäh kyyh hā Ÿy, hÿ pong jé naa hahÿy da ky hadoo doo: “Merii manä setsi hedoo do darung do raher'oot doo. Maher'ood manä da”, näng hÿ pong jé naa ky ganyyh do kyyh hā Ÿy.

<sup>5</sup> Tii bā, ãäs akajar jó, hëej hā na-ãäj hë hagëët do Ÿ hapëë wät doo, p'op ta moo hub tagadahëë kän wë hā. <sup>6</sup> Tii bā kä, hedëb had'yyt do häd gó, ky kaneh'ÿyt doo me taky däng. Wë, papÿj, kamarab, sagööh, badäk hahÿyh, sahönh hë ta hā hanäng do sii hë, akajar ta me habong do sii hë pahuuj wät do häd gó né hë taky däng. Hahÿy da ta kyyh: “Dooh da P'op Hagä Do gadaa wäd bā. <sup>7</sup> Ta gamehÿyh do nahëë setsi hadoo do ãäs kä gamehää bā kä, kaja däg kän da P'op Hagä Do h'yyb däng do ji nahapäh nä doo. Ta ky n'aa rod sa hā tametëeh do paa hadoo doo da né da”, näng ãäs kyyh.

<sup>8</sup> Tii bā kä, hÿ pong jé naa ky ganyyh do kyyh, pooj jé Ÿ maa napäh doo, p'aa hënh taky hadoo hā Ÿy. “Magado kerih do kapyn däk doo, ãäs akajar jó, hëej hā tsyym häng do moo gó naa”, näng ta kyyh hā Ÿy. <sup>9</sup> Tii bā ta wë Ÿ bahööm, Ÿ betsëë kerih do tabanoo hyb n'aa hā Ÿy. Ti taky hadoo hā Ÿy: “Mado däg. Makarëëb jëëh. Egëëh da a noo gó, mabaa bëëh hadoo. A wog gó da matsing”, näng ta kyyh. <sup>10</sup> Tii bā kerih do Ÿ bado däk ta moo gó naa, Ÿ awa jëeng. Egëëh né hë noh Ÿy gó, mabaa bëëh hadoo. Ÿ karëëb jëeng jawén paa bā, matsii kän wok Ÿy gó. <sup>11</sup> Tii bā rë tanny ky hadoo hā Ÿ hahÿy da: “Kamejõ däk a hā, p'aa hënh mamaher'oot hyb n'aa ta jawén hana do ky n'aa P'op Hagä Do metëeh

do hajōk do hēej haw'āāts hē habong do sa ky n'aa hā, hajōng häj n'aa babuuj sa ky n'aa hā, hajōk hedoo do badäk hahȳy bā sa kyyh her'oot do sa ky n'aa hā", näng hā ū her'oot doo.

## 11

*Pawóp hadoo do P'op Hagä Do ky n'aa rod sa ky n'aa hahȳy*

<sup>1</sup> Tii bā takan'oo däk hā ū ji metyy n'aa nahëe ji tatu hadoo doo. Ti rē tanyy ky hadoo hā ū: "Ahōm, mety P'op Hagä Do rahyb n'aa jew'yyk do tób n'aa ta madawëét doo, ta gagod, h'eed pénh tanu däk. Mamety na-āāj hē P'op Hagä Do hā rama ejuu do tyng. Metsén ta tii bā P'op Hagä Do hyb n'aa jew'yyk doo, nyy hē. <sup>2</sup> Mety manä P'op Hagä Do rahyb n'aa jew'yyk do tób n'aa wahoo. Ta ti takan'oo däk P'op Hagä Do karapee nadoo do sa hā. 42 ta kamarab n'aa rababep panang Jerusarënh. Ti hyb n'aa mety manäh.\* <sup>3</sup> Ū mejūū da pawóp hadoo do kēh ū n'aa herot doo. Kēh ū n'aa ramaher'oot da ta wób sa hā ta ti 1,260 ta ä noo gó.† Saroor hebaan do hejooh do ji h'yy katón do heen n'aa rapadedëëk da", näng ta kyyh. <sup>4</sup> Pawóp hadoo do ta ky n'aa rod, pawóp hadoo do joom oriib, Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Doo, sahōnh hē bag'āās do pooj jé habëëh do tii.‡ Pawóp hadoo do ta bag tyng, Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Doo, sahōnh

---

\* **11:2** Rawén bep da, raty n'aa ges'yyk do hyb n'aa P'op Hagä Do tób n'aa wahoo. Rakarënh rarejää tii. Dooh rahyb n'aa jewyyg bā da, tahanäng pé tii. † **11:3** 1,260 ta äh hedoo doo, 42 kamarab né tii, tég nad'eed is do 2 hā takerii däk doo. ‡ **11:4** P'op Hagä Do ky n'aa rod Sakarija häd näng do hapäh do paa ti ta tii.

hē bag'āās do pooj jé habëëh do ti na-āāj hē. <sup>5</sup> Sa majīi rakarēn bā rarahejā bā paawä sa hā, tēeg hōō ganyyh sa noo gó naa sa majīi ragawats'iik hyb n'aa. Tii da radej'ëep sahōnh hē sa hā rarejää karēn do paawä. <sup>6</sup> P'op Hagä Do an'oo däk sa hā 42 kamarab noo gó naëng nadots wäd ran'oo bā, P'op Hagä Do ky n'aa raher'ood nuuj jé. P'op Hagä Do an'oo däk majyyw hado däk ran'oo bā naëng. Tan'oo däk na-āāj hē sahōnh hē hedoo pé baad nadoo doo me badäk hahŷ rarejää. Rakarēn do pénh tii d' rabad'oo P'op Hagä Do anoo sa hā.

<sup>7</sup> Rabahajaa bā kä P'op Hagä Do ky n'aa rama-her'oot doo, 42 kamarab bahëej jëng bā kä, tabanas'aa, tak'ëp t'öp gadarong doo gó naa, tabane-saa hēnh naa hanyyh do kamaj'īi da sa wë, taj'aa et'ëek da sa hā, tadej'ëep da. <sup>8</sup> Panang ky n'aa etsëeh do tyw n'aa bā abë hōm da sa kamag n'aa. Panang Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do repëem däk do paa ti panang ky n'aa etsëeh doo. Sodoma, Esit na-āāj hē ramaneëënh ta ti panang häd wób.\*\* <sup>9</sup> Sahōnh hē né hē badäk hahŷbä habong doo, ajyy, ūyj, sahōnh hē panaa uuh, sahōnh hē sa kyyh her'oot do sa uuh, sahōnh hē häj n'aa babuj uuh na-āāj hē, tamawoob hē ta äh, sét hē ta bód ta jó noo gó raheg'āās da sa kamag n'aa paah. Dooh da ran'oo bā sa kamag n'aa radakä jëë bā. <sup>10</sup> Sahōnh hē badäk hahŷbä habong do ratsebé da pawóp hadoo do dejëp do paa sa hyb n'aa. Tak'ëp ratsebé do hyb n'aa kä, sa matym n'aa ramejūū da sa da hadoo do wë. Tii d' rawén d'oo tak'ëp rabahoop

---

§ **11:4** Joom oriib, ta bag tyng pawóp hadoo doo, ta ky n'aa rod sa metëë n'aa tii.      \*\* **11:8** Jerusarënh panang hā rapes'āāp tii.

do hyb n'aa paa pawóp hadoo do ta ky n'aa rod sa moo gó.

<sup>11</sup> Ti hado né paawä, tamawoop hẽ ta äh, sét ta bód ta jó jawén paa bã, ta pahuunh do ji edëb hanoo do P'op Hagä Do hã hana do edëëb bong sa kamag n'aa paah. Edëb bë kän. Tak'ëp rabeýym bong sahõnh hẽ ta ti hapäh doo. <sup>12</sup> Tii bã pawóp hadoo do ramaa napëë wät kyyh tak'ëp hadoo do hÿ pong jé naa. “Bë as'ëeg wawëë hẽ”, näng ta ti kyyh sa hã. Tii bã wë puh mahang rabas'ëeg kän hÿ pong jé sa majii matym gó.

<sup>13</sup> Ti noo gó né hẽ tak'ëp k'ääts katajus wät. Tób panang bã hatoonh do ji moo sahõnh hẽ ken'yyh sét hẽ kag'ëed bëëh. 7 miw panang buuj dejëp k'ääts katajuus do haj'aa. Ta wób kä, kedëëb bong do raj'aa etsëë wäd kän tii bã P'op Hagä Do hÿ pong jé hawät doo.

<sup>14</sup> Tabëej hõm kän pawóp däg kä tak'ëp nesaa do s'ëëh hadoo doo gó ý hapäh doo. Tamawoop hẽ hadoo doo kä ti awät nä.

### *Setsi däg do gamehÿyh do nahëë ky n'aa hahÿyh*

<sup>15</sup> Tii bã setsi hedoo do ääs kä gamehã kän ta gamehÿyh do nahëëh. Tii bã hajöng kyyh tak'ëp ky hedoo do ky ganä kän hÿ pong jé. Hahÿyh da sa kyyh:

“Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do ër h'yy kaha'eeh doo,  
Kristo tah'yyb däng do na-ääj hẽ tii kä hÿy kä  
sahõnh hẽ badäk hahÿ bag'ääs doo.  
Tabagää had'yyt da”, näk sa kyyh.

<sup>16</sup> Tii bã 24 hedoo do wahë n'aa, sa bagä tyng n'aa  
jó hat'oohn do rabehyy b'ëëh P'op Hagä Do matym

gó. Tūū sa maboor me rabehyy bëëh, P'op Hagä Do raj'aa etsëë kän. <sup>17</sup> Hahÿý da sa kyyh:

“A wë ãã tseb'ee, Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Doo, P'op Hagä Do Sahõnh Hë Haj'ap Doo.

Õm né ti da hë hawät doo, p'ooj ub hawät doo, hÿ jawén hawäd had'yyt doo.

A wë ãã wén tseb'ee, tak'ëp hadoo do a hejój mametä däk do hyb n'aa,

sahõnh hë mabagää däg kän do hyb n'aa.

<sup>18</sup> Tak'ëp sahõnh hë häj n'aa babuuj rakawajääñ paa a wë.

Kaja däg kän hÿý kä makawajääñ doo gó ta säm mabaanh doo.

Kaja däk dejëp do paa nesaa doo hënh maky n'aa etyy doo.

Kaja däk na-ããj hë ta säm baad hadoo do manoo do a ky n'aa rod sa hã,

tsyt hë a wë kasëëw bong doo, õm weh'ëëh do sa wë na-ããj hë.

Tii d' mabad'oo ky n'aa nets'äs do sa hã, ky n'aa etsëëh do sa wë na-ããj hë.

Õm rejää da badäk hahÿ rejää doo”, näk sa kyyh.

<sup>19</sup> Tii bë noo kasëëts däg kän P'op Hagä Do rahyb n'aa jew'yyk do tób n'aa hÿ pong jé hasoooh doo. Ta hood P'op Hagä Do ky n'aa enooh do rahyb n'aa esee do hood n'aa ji hapëë kän tii bë ta gó hahäng doo. Tak'ëp tabawyp tii bë, tak'ëp tadarung, et'oom, naëng tak'ëp dagäp do pä hado däk do kajäg kän.

## 12

*Ŷýnh, tabanas'aa daheeh Jowãw hapäh do ky n'aa hahýýh*

<sup>1</sup> Tii bä kä, tak'ëp meuj n'aa näng do heen n'aa ganyyh wë hää. Ŷýnh ganyyh. Papýýj gabareëh doo da ta saroor tagana doo. Kamarab jó tabagëet. 12 sagõõh ta nuu gó hasooch do hää.\* <sup>2</sup> Etaah ūýnh hadoo doo. Tak'ëp tabawaam ajän mahýýj ganyyh do hyb n'aa.

<sup>3</sup> Tii bä tak'ëp meuj n'aa näng do heen n'aa see ganyyh wë hää. Tabanas'aa hahiin do tak'ëp haeh do ganyyh. Setsi ta nuuh. Setsi ta soog. Ji moo sahõnh hẽ ta s'ään, dõm näng.<sup>†</sup> <sup>4</sup> Tamawoob hẽ hadoo do uuh sagõõh tadewäts hyng tūñ hëej hää ta dõm me. Ŷýnh hedoo do ajän benäng do pan'aa pooj je tabanas'aa bag'ëed däk, ajän benyy däk bää kä nayyw hẽ tabawëh hyb n'aa paawä. <sup>5</sup> Tii bä ta t'aah aj'yy enyy däg kän. Dooh tabanas'aa haja bää ūýnh hadoo do t'aah tawëe jëe bää, nayyw hẽ P'op Hagä Do masäg kän do hyb n'aa ta wë, tabagä tyng n'aa wë kä. Sahõnh hẽ häj n'aa buuj ūýnh hadoo do t'aah bag'ääs da. Tagawats'iik da ta hää ky nadah'eeh doo.<sup>‡</sup> <sup>6</sup> Tii bää ūýnh hadoo do kejën hõom tabanawäng hënh, ta pooj je P'op Hagä Do benyyw

\* **12:1** Isaraéw buuj P'op Hagä Do karëñ do moo bok do heen n'aa tahyb n'aa pé ta ti ūýnh. † **12:3** Nesaa Do Yb né hẽ ti tabanas'aa.

‡ **12:5** Gereg kyy me hahýýh da takerii däk: "Sapaar s'ëëb tabagä n'aa heen n'aa da." Sa moo gó bagä n'aa ratón rabag'ääs do heen n'aa. Sapaar s'ëëb tabag'ääs do heen n'aa, tagamawats'iik do ta mají, ta hää ky nadah'eeh doo, tahanäng pé tii. Jesus ky n'aa né ti hahýýh.

däk doo hēnh. Ta tii bā ūyñh rabahagāā kän 1,260 ta ã noo gó. §

<sup>7</sup> Tii bā rakaneb'ooh hÿ pong jé. Mikéw kä, ãās sa wahë n'aa, ãās ta sii habong do rakaneboh kän tabanas'aa sa sii, ãās nes'aa padëék do tabanas'aa karapee sa sii. <sup>8</sup> Tabanas'aa rakamajë boo né paawä Mikéw sa wë, dooh tahaja bā Mikéw. Ti hyb n'aa dooh takan'oo wäd bā hÿ pong jé raboo boo bā, tabanas'aa hã, ta karapee sa hã. <sup>9</sup> Tabanas'aa yb paa radawäts hyng tū. Ti né hë ti aw'yy hadoo do p'ooj ub hawät do Dijab ramaneëënh doo, Nesaa Do Yb. Ti né hë ti ta s'ee hēnh, dawëë P'op Hagä Do mahänh sahõnh hë badäk hahÿÿ hã habong do h'yyb mahüüm do paah. Badäk hahÿÿ hēnh radawäts hyng, ãās nesaa do ta karapee hedoo do daheeh.

<sup>10</sup> Tii bā ū maa napäh tak'ëp hÿ pong jé her'oot doo. Hahÿÿ da ta kyyh:

“Kaja däg kän hÿÿ kä P'op Hagä Do ji ted'ëep do Nesaa Do Yb hejój mahänh.

Kaja däg kän na-ãäj hë ta hejój me sahõnh hë tabag'ãās doo.

Kristo, P'op Hagä Do H'yyb Däng Do hyb n'aa jawyg däk hÿÿ kä sahõnh hë sa bahänh.

Tii d' tawén hadoo, P'op Hagä Do dawäts hyng do hyb n'aa ër hÿÿj hedoo do

ky n'aa tapa had'yyt hë do P'op Hagä Do matym gó.

<sup>11</sup> B'éé T'aah majyyw hyb n'aa,  
ta ky n'aa ramaher'oot do hyb n'aa, raky daheeh  
do hyb n'aa na-ãäj hë

---

§ **12:6** 42 kamarab tii. Tamawoob hë ta baab, ji ma poo oow see pé kamarab ta jó tii.

ta ti raj'aa et'ëëk ta ti sa majïï, Nesaa Do Yb.  
 Dooh ta bahänh rakamahän bä badäk hahÿý hä ji  
     hawät doo.  
 Ti hyb n'aa, dooh reÿým bä dajëb hä.  
<sup>12</sup> Ti hyb n'aa, bë tsebee hÿ pong jé.  
 Sahõnh hë bë hÿ pong jé habong do bë tsebee!  
 Bëë kä, badäk hahÿý bä habong doo,  
 akajar me habong do na-ääj hë,  
 tak'ëp nesaa da bë hä bë wë Dijab balyng do hyb  
     n'aa.  
 Tak'ëp né hë takawajääñ,  
 tahapëë däk do hyb n'aa edaa däk radawäts gëët  
     doo",  
 näng hÿ pong jé her'oot do kyyh.

<sup>13</sup> Tabanas'aa bahapäh bä kä ti tüü, badäk hahÿý  
 hënh radawäts hyng doo, ta no n'aa masoo ÿýnh  
 t'aah henäng doo. <sup>14</sup> Dooh tabanas'aa haja bä, ÿýnh  
 hadoo do hä takan'oo däk do hyb n'aa wawii tak'ëp  
 haeh do këg, tabanawäng hënh ta hä tabenyyw  
 däk doo hënh takapuh häom hyb n'aa, takejën hyb  
 n'aa. Ta tii bä rabahag'ääñ ta hä tamawoob hë  
 ta baab, ji ma poo oow see pé kamarab ta jó.  
 Dooh aw'yy hadoo do haja bä ta t'ïï hënh tahööm  
 bä. <sup>15</sup> Tii bä aw'yy hadoo do etsós wät naëng.  
 Tamii hado däk. Takarëñ paawä wän n'aa hejoonh  
 do bahëm hyng ÿýnh. <sup>16</sup> Dooh tahaja bä. ÿýnh  
 hadoo do k'ääts masaa kän. K'ääts karëëb jëng  
 tamii tabanas'aa noo gó ganyyh doo. <sup>17</sup> Ti hyb n'aa  
 tak'ëp tabanas'aa kawai'ääñ kän ÿýnh wë, ti hyb  
 n'aa ahööm kän ÿýnh hadoo do panaa wób sa wë  
 takamaj'ïï hyb n'aa. P'op Hagä Do mejüü do ky

dah'eeh do ti ta panaa wób,\*\* Jesus ky n'aa nerét doo. <sup>18</sup> Tii bää akajar nabyy me tabanas'aa bag'ëed däk.

## 13

*Tabanas'aa see akajar me naa hanyyh do ky n'aa hahyঃ*

<sup>1</sup> Tii bää ÿ hapäh tabanas'aa see akajar me naa hanyyh doo. Setsi ta nuuh. Ji moo sahõnh hẽ ta s'ääñ. Ta s'ääñ hää ti atoonh ta soog. Sét ken'yyh ta nuu hää takerii däk ta häd wób P'op Hagä Do tah'yyb rejää doo. <sup>2</sup> Awad rewopaad häd näng do häd hadoo ta ti tabanas'aa ÿ hapäh doo. Awad see péh, uus häd näng do hadoo ta tsyym, ta mooh. Awad reäw häd näng do noo hadoo ta nooh. Tabanas'aa seeh, dõm näng doo,\* pooj jé ÿ hapäh doo, an'oo däk ta hejój, tabag'ääs doo, tabanas'aa akajar me hanyyh do hää. Tan'oo däk na-ääj hẽ ta hää tak'ëp tathyb n'aa jawyg däk hyb n'aa. <sup>3</sup> Akajar me hanyyh do tabanas'aa nuu see hää ta rog noo eh do paa tyw n'aa. Dajëp ji edoo né paawä ta rog mahyঃ, dooh tadajëb bää. Mah'uu däk ta rog. Ti hyb n'aa, sahõnh hẽ badäk hahyঃ bää habong do rathyb n'aa meuunh, rawén ky sūñt tabanas'aa tame hanyyh doo. <sup>4</sup> Tii bää badäk hahyঃ bää habong do rathyb n'aa jewyyg däg kän tabanas'aa dõm näng doo, tabanas'aa akajar me hanyyh do hyb n'aa jawyg däk tan'oo däk do hyb n'aa. Tabanas'aa akajar me hanyyh do na-ääj hẽ rathyb n'aa jew'yyk. Hahyঃ da sa kyyh: "Dooh hahyঃ tabanas'aa akajar

---

\*\* **12:17** Jesus hää h'yy ka'eeh do tii. \* **13:2** Nesaa Do Yb tii.

me naa hanyyh do hadoo péh. Dooh hajaa pé ta hā j'aa ketsë péh”, näk sa kyyh.

<sup>5</sup> Tii bā tabanas'aa akajar me hanyyh do hā takan'oo däk ta hā hē taj'aa etsë ta ky n'aa hā. Takan'oo däk ta hā taker'oot doo me P'op Hagä Do tah'yyb rejää doo. Takan'oo däk ta hā 42 kamarab noo gó h'yyb jawyg gó tamejūū hyb n'aa. <sup>6</sup> Tii bā taker'ood kän nesaa do P'op Hagä Do tah'yyb rejää doo. Taker'ood kän P'op Hagä Do karapee, P'op Hagä Do panang, hÿ pong jé habong do na-ãāj hē. <sup>7</sup> Takan'oo däg kän ta hā P'op Hagä Do karapee, tsyt hē ta wē kasëew bong do wē takamaj̄ūū hyb n'aa. Takan'oo däk sa hā taj'aa et'ëek hyb n'aa. Tii bā takan'oo däk ta hā, sahōnh hā tamejūū hyb n'aa. Sahōnh hē badäk hahÿy hā habong do hā, ajyy, ÿj̄ sahōnh hē sa panaa hā, sahōnh hē sa kyyh her'oot do hā, sahōnh hē häj n'aa babuuj hā tamejō kän. <sup>8</sup> Sahōnh hē badäk hahÿy bā habong doo, sa häd kanerii däk do edëb had'yvt hē gadoo do heen n'aa hā raj'aa etsë da tabanas'aa. B'éé T'aah, badäk hahÿy bā tadu dahäng noo gó naa P'op Hagä Do h'yyb däng do tadajëp hyb n'aa, ta ti ti ji edëb had'yvt do heen n'aa danäh.<sup>†</sup>

<sup>9</sup> Taw'ãäts hē sahōnh hē maa nap'ëëh do ramaa newëë hahÿy:

<sup>10</sup> “Jé sa hā P'op Hagä Do h'yyb däng do sa maj̄ūū rameso padëëk hyb n'aa,  
sa maj̄ūū moo gó rakameso däk né da.

---

<sup>†</sup> **13:8** Ta tii hā sa häd kerih doo, dooh raj'aa etsëë bā tabanas'aa.

Jé sa hā P'op Hagä Do h'yyb däng do sēn-jeer me  
radej'ëep hyb n'aa,  
sēn-jeer me radejëp né da."

Ti hyb n'aa taw'ääts hē h'yyb jawyg gó P'op Hagä  
Do karapee tsyt hē ta wē kasëew bong do ragadoo  
ta tii. Taw'ääts hē dooh rah'yy gejë bā Jesus hā  
rah'yy ka'eeh do hā.

*Tabanas'aa see k'ääts gó naa hanyyh do ky n'aa  
hahÿýh*

<sup>11</sup> Tii bā tabanas'aa see k'ääts gó naa hana doo kä  
ÿ bahapëe kä. Pawóp hē ta s'ääñ. B'éé t'aah s'ääñ  
hadoo ta s'ääñ. Tabanas'aa dōm näng do hadoo  
ta kyyh.<sup>‡</sup> <sup>12</sup> Tabanas'aa akajar me hanyyh do paa  
hejój gó, sahõnh hē ta ti hyb n'aa jawyk doo gó  
tabanas'aa k'ääts gó hana do bawät. Tabanas'aa  
pooj jé hanyyh do ky gabuuj gó tamoo wät sahõnh  
hē tamoo wät doo. K'ääts gó hana do anoo sahõnh  
hē badäk hahÿý bā habong do rahyb n'aa jew'yyk  
tabanas'aa ta nuu see rog mah'uu däk do paah.  
<sup>13</sup> Tak'ëp meuj n'aa näng do heen n'aa tabanas'aa  
k'ääts gó hanyyh do moo wät. Tëég hõõ sii hē adëë  
hyng tūñ hÿ pong jé naa tan'oo bā badäk hahÿý bā  
habong do sa matym gó. <sup>14</sup> Meuj n'aa näng do heen  
n'aa tabanas'aa tame hanyyh do paa ky gabuuj  
gó tamoo wät do hyb n'aa, tawad'ii käñ badäk  
hahÿý hā habong doo. Tamejūñ sa hā, kabarii  
tabanas'aa rog näng do paa heen n'aa ratama hyb  
n'aa, ta tii hā raweh'ëeh hyb n'aa. Tabanas'aa rog  
näng do paa né paawä, sēn-jeer haj'aa, edëp nā.

---

<sup>‡ 13:11</sup> Kaja hē tah'yyb mahüüm sahõnh hē sa wē ji edoo né  
paawä, tak'ëp ji tawadii Nesaa Do Yb bad'oo doo da, tahanäng pé  
tii.

**15** Tii bā tabanas'aa k'āāts gó naa hanyyh do hā takan'oo däk, kabarii tabanas'aa rog näng do paa heen n'aa tabedēb gëët hyb n'aa kä. Kabarii hedēb wät do hyb n'aa, er'ood kän. Tamejūū radej'ëep hyb n'aa sahōnh hē kabarii ta heen n'aa hā hyb n'aa najew'yyk doo. **16** Tamejūū na-āāj hē, sahōnh hē badäk hahŷŷ bā habong do sa moo hub hā tanado bā sa maboor hā radadäk ta heen n'aa. Ky n'aa nets'äs do hā, ky n'aa etsëeh do hā, ma näng do hā, kas'uut do hā, kariw n'aa tamah do hā, sahōnh hē sa karom hā na-āāj hē radadäk da ta ti heen n'aa. **17** Ta ti heen n'aa nanäng doo, dooh da tahaja bā tets'ëe bā takarēn doo, dooh na-āāj hē tahaja bā ta wē hanäng do tesëëm bā. Tabanas'aa tame naa hanyyh do paa häd né ti ta heen n'aa. Ta häd numero n'aa tii. **18** Taw'āāts hē tak'ëp ji h'yy ganäng hahŷŷ hā. Taw'āāts hē jé h'yy ganäng do tathyb n'aa newëë nyy d' tahanäng pé tabanas'aa numero n'aa. 666 ta numero n'aa. Aj'yy häd né tii.

## 14

*B'éé T'aah 144 miw ta wē kasëëw bong do ta sii  
habong do ky n'aa hahŷŷh*

**1** Tii bā ū hegāā wät. Pój ūjé ū bahapäh B'éé T'aah waëë Sijōn häd näng do jó hagëët doo.\* Ta sii rababok 144 miw ta karapee wób. Sa maboor hā takerii däk B'éé T'aah häd, B'éé T'aah Yb häd daheeh. **2** Tii bā ū maa napäh hŷ pong jé hana do maa ena doo, gawakaa p'op hana do maa ena do hadoo, darung do tak'ëp maa ena do ky hadoo.

---

\* **14:1** Waëë Sijōn häd näng do jó P'op Hagä Do tób n'aa basooth ti noo gó. Ta tii bā Jerusarënh panang basooth na-āāj hē.

Etēn do nahëë hajõng tyd näng do retēn do hadoo ÿ maa napäh doo. <sup>3</sup> P'op Hagä Do bag'ääs do tyng n'aa pooj jé, ji meheet pé kabaj'aa do pooj jé, 24 wahë n'aa sa pooj jé 144 miw hedoo do papuuj ky n'aa kä rejäm kän. Dooh hajaa pé ta ti kejäm do ma kometëék péh. Jääm hë hajaa rama kmet'ëeg bää 144 miw hedoo doo, badäk hahÿy hää habong do mahang P'op Hagä Do wë kedëëb bong doo. <sup>4</sup> Ta ti hedoo doo, dooh noo gó rababok pé ÿjy sa wë. Ti hyb n'aa baad had'yyt hë sa h'yyb P'op Hagä Do wë. <sup>†</sup> B'éé T'aah rahadaa had'yyt hë tahahõm hënh. Jesus dajëp doo me ta säm, rakets'ëe hõm badäk hahÿy bää habong do sa mahang naa, tsyt hë P'op Hagä Do wë, B'éé T'aah wë na-ääj hë ramoo bok hyb n'aa, pooj jé joom ag P'op Hagä Do wë kasëëw hõm do hadoo rabahadoo hyb n'aa. <sup>5</sup> Dooh noo gó ranoo kanesa bää. Baad had'yyt hë rababok.

### *Tamawoob hë hedoo do ãäts sa ky n'aa hahÿy*

<sup>6</sup> Tii bää ÿ hapäh ãäts seeh, p'op wë hää kapuuuh doo. Jé pad'yyt hë badäk hahÿy hää habong do hää tapanäk baad hadoo do nahanh do ky n'aa. Sahõnh hë häj n'aa buuj sa hää, sahõnh hë panaa sa hää, sahõnh hë sa kyyh her'oot do sa hää, sahõnh hë né hë badäk hahÿy hää habong do sa hää tapanäk. <sup>7</sup> Tak'ëp ta kyyh hahÿy da tapanäk bää: “Kaja däk sahõnh hää P'op Hagä Do ky n'aa etyy doo. Ti hyb n'aa taw'ääts hë bë h'yyb eÿym P'op Hagä Do hää, taw'ääts hë tak'ëp bë weh'ëeh, bë j'aa etsëë ta hää.

---

<sup>†</sup> **14:4** P'op Hagä Do hää had'yyt hë rah'yyb padëëk. Dooh ta wób rah'yy kaha'eeh do hää rah'yy kae bää. Dooh kabarii hää rah'yy kae bää, dooh P'op Hagä Do rawad'ii bää, tahanäng pé ti dooh ÿjy sa wë rabok péh.

Bë hyb n'aa jewyyg, wë, hëej haw'ääts hë, akajar, naëng k'ääts gó naa ganyyh do mo haj'aa näng doo”, näng ta kyyh.

**8** Tii bä ãäas seeh, pooj jé hahõm do jawén tabana. Hahÿý da ta kyyh: “Gawatsig kän, gawatsig kän panang tak'ëp ky n'aa etséeh do Babirõn häd näng doo! Ÿýnh hajök do sii heÿýh do hadoo Babirõn panang. Tan'oo däk naëng oow mahÿýnh do sahõnh hë badäk hahÿý bä habong do sa hã, tak'ëp baad nadoo do ramoo bok hyb n'aa ta sii, P'op Hagä Do kawajään tan'oo bä sa wë.”‡ **9** Tii bä ãäas see ana kän, ãäas pooj jé hah'üüm do sa jawén. Tak'ëp ta kyyh. Hahÿý da taky hadoo: “Jé tabanas'aa akajar me hanyyh do hyb n'aa jew'yyk doo, kabarii ti tabanas'aa heen n'aa hyb n'aa jew'yyk do na-ãäj hë, jé gadoo do tabanas'aa heen n'aa ta maboor hã, ta moo hã radadäk hyb n'aa, **10** ta ti hedoo do P'op Hagä Do rejää da sa hã tak'ëp takawajään doo gó. Tak'ëp sa hã tarejää do rahoop da. Dooh da P'op Hagä Do t'yyd mehiñ bä sa hã.§ Ta ti hedoo do rahoop da pä hadoo saw'aak do hahõng do tak'ëp mahÿýnh doo. Æäas P'op Hagä Do wë kaséew bong do sa matym gó, B'éé T'aah matym gó na-ãäj hë rahoop da tii. **11** Rahoop do tsyg as'ëeg had'yyt hë da. Dooh tahëej bä tii. Dooh

---

‡ **14:8** Ÿýnh hajök do sii heÿýh doo, sa sii naëng oow mahÿýj ha'oom do ky n'aa gó tabeh'üüm. P'op Hagä Do mak'yys doo, ta wób h'yyb tatuuk do sa nemuun P'op Hagä Do ramakyys hyb n'aa ky n'aa ti ta tii. § **14:10** Panyyg ky n'aa gó tabeh'üüm ta ti ky n'aa Gereg kyy me. Hahÿý da takerii wät: “Tak'ëp mahÿýnh doo, ta hood gó tagedu däk do tan'oo bä reëek. Tak'ëp mahÿýnh do tii. Dooh takamekuuj bä tanahejoonh hyb n'aa. P'op Hagä Do kawajään tii.”

da takan'oo bā rakameh'āāk pé rahoop do hyb n'aa. Tabanas'aa, kabarii tabanas'aa heen n'aa na-āāj hē hyb n'aa jew'yyk doo, ta häd heen n'aa gad'oo do rahob had'yvt né da", näng āās kyyh.

<sup>12</sup> Ta ti hana nä do hyb n'aa, taw'āāts hē h'yyb jawyk doo gó rababoo had'yvt hē P'op Hagä Do karapee tsyt hē ta wē kasëew bong doo, tamejūū do ky dah'eeh doo, Jesus hā h'yy ganajēng doo.

<sup>13</sup> Tii bā ū maa napäh kyyh hŷ pong jé hana do hā ū ky hadoo doo. Hahŷy da ta kyyh: "Merii hahŷy da: Ky n'aa kedēng da hŷ jawén dejēp doo, h'yy ganajēng doo me Jesus, Tak'ēp Hyb N'aa Jawyk Do hā h'yy kata däk doo", näng.

"Te hub né hē tii", näng P'op Hagä Do Sahee. "Ta ti hedoo do rakameh'āāk da hejoonh do rahoop do mahānh. Hŷ pong jé ragadoo né da baad hadoo do ramoo bok do säm", näng P'op Hagä Do Sahee.

*Badäk hahŷy bā habong do ta hā h'yy kana'eeh  
do Jesus rejāā do ky n'aa hahŷy*

<sup>14</sup> Tii bā ū hegāā wät, wē puh hawak do ū hapäh pój ūy jé. Wē puh pong jó ti asooth aj'yy hadoo doo. K'āāts tēg gabareēh do ta soog ta nuu gó hasooth doo. Ta moo gó tatón joom ji nu gekāā do nahēē tak'ēp hehām doo. <sup>15</sup> Tii bā āās see bana kän. P'op Hagä Do tób n'aa, hŷ pong jé hasooth doo bā naa tabanyyh. Tak'ēp hadoo doo me ta kyyh taky hadoo wē puh pong jó hasooth do hā. Hahŷy da ta kyyh: "Mata däg badäk hahŷy hā habong doo, raky n'aa kety hōm hyb n'aa, joom ta nahēē me ji gekāā doo da, ji bataa doo da. Kaja däk nesaa do hā raky n'aa kety hōm do hyb n'aa, joom ahōō däk do ji ata hōm do kajaa doo da", näng āās kyyh wē puh pong

jó hasooh do hā. <sup>16</sup> Tii bā kä, ta nahëë me wē puh pong jó hasooh do tanu gak'ää hōm hadoo badäk hahÿý hā habong doo. Sahōnh hē tabata hōm.\*\*

<sup>17</sup> Tii bā P'op Hagä Do tób n'aa, hÿ pong jé hasooh doo bā naa tabanä kän ãǟs seeh. Ti na-ãǟj hē tatón joom nahëë tak'ëp hehäm doo. Uwa ag ji gamakäā do nahëë tii. <sup>18</sup> Tii bā ãǟs seeh, tëeg hōõ hagä n'aa, buu benym do P'op Hagä Do hā rama ejuu do tyng bahäng bā naa tabana kän. Tak'ëp ta kyyh ãǟs joom nahëë hehäm do hatón do hā tamaher'oot bā. Hahÿý da taky hadoo ta hā: "Mado däg joom nahëëh, mata däg badäk hahÿý bā joom uwa ta tyd hā padëek doo. Wah'ëe padäg kä ta ag." <sup>19</sup> Tii bā ãǟs gak'ää hōm kän uwa ag badäk hahÿý bā hanäng doo. Tata hōm ta ag, tadewäts hōm kän ji gatsi do hood gó. Takawajäān doo gó tak'ëp da P'op Hagä Do rejäā da badäk hahÿý bā ta hā h'yy kana'eeh do tahanäng pé tii. <sup>20</sup> Tii bā sa tsyym me ragetsii kän uwa ag, ji getsi do hood panang w'oo hā hasooh doo gó. Majyyw ganyyh tagetsi do hood gó naa. Maee däk majyyw ganyyh doo. Kawaaro ewōd n'aa hā takajäk, p'op péj takajäk. Dawëe né hē takajäk, 300 kirõõm tahiyb n'aa péh.††

## 15

*Setsi ãǟs setsi tagadëëg ub nesaa do man'aa do ky n'aa hahÿýh*

---

\*\* **14:16** Panyyg ky n'aa gó tabeh'üüm badäk hahÿý bā habong do taky n'aa etyy do ky n'aa. †† **14:20** Uwa ag nado ti rataa do ragetsi doo. Badäk hahÿý bā habong do P'op Hagä Do wē kamaj'íi do ãǟs radej'ëep do ky n'aa tii.

<sup>1</sup> Tii bā kä, tak'ëp meuj n'aa näng do heen n'aa see ū hapäh hÿ pong jé. Setsi ãäs ū hapäh, tagadëeg ub setsi nesaa do man'aa doo. Tagadëeg ub tawén hadoo, ta ti tabës bā, gawatsig hõm do hyb n'aa P'op Hagä Do kawajääñ doo. <sup>2</sup>Tii bā akajar paras-ko s'ëeb hadoo, tëég hõõ hadoo doo me kamekuuj däk do ū hapäh. Ta ti akajar hadoo do jó ū hapäh sahõnh hē j'aa kets'ëe doo, tabanas'aa akajar see me naa hanyyh do paa hã, kabarii ta heen n'aa hã na-ãäj hē j'aa kets'ëe doo, ta häd numero n'aa ganad'oo do paah. Sa moo gó rapatsëe retën do nahëeh, sa hã P'op Hagä Do an'oo däk doo. <sup>3</sup>Tii bā rejäm kän Mosees, P'op Hagä Do karom paa ejäm wät do paah. Rejäm na-ãäj hē B'éé T'aah h'yyb n'aa jaw'yyk do jǟm n'aa. Hahyÿ da sa kyyh rejäm doo:

“Tak'ëp meuj n'aa näng do sahõnh hē mamoo wät  
doo

Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Doo, P'op Hagä Do Sahõnh  
Hē Haj'ap Doo.

Baad had'op, heh'äät, sahõnh hē mamoo wät doo,  
õm, sahõnh hē had'yyt bag'ãäs doo.

<sup>4</sup>Jääñ hē õm ti baad had'op doo,  
tsyt hē nesaa do mahänh hawät doo.

Sahõnh hē häj n'aa babuuj rabana da a wë,  
õm rahyb n'aa jew'yyk hyb n'aa.

Tii d' rabad'oo da, baad had'op do mamoo wät do  
kametä däg kän do hyb n'aa.

Ti hyb n'aa kä, sahõnh hē a hyb n'aa da rah'yyb  
e'ÿÿm.

Tak'ëp da õm raweh'ëeh Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk  
Doo.

Sahõnh hē õm da raj'aa etsë", näk sa kyyh rejäm doo gó.

<sup>5</sup> Ta ti jawén ÿ hegää wät, tii bä ÿ hapäh tanoo kasëëts hõm P'op Hagä Do tób n'aa hÿ pong jé hanäng doo, P'op Hagä Do ky n'aa jaw'yyk do hood tób n'aa. <sup>6</sup> P'op Hagä Do tób n'aa gó naa rabanä kän setsi ãäls, setsi baad nadoo do badäk hahÿÿ bä habong do rahoop do man'aa doo. Pääñ papuuj rino häd näng do s'ëeb hawak do gabarëëh do sa saroor. Sa h'yyb mawyd k'ääts tég gabarëëh do s'ëeb. <sup>7</sup> Tii bä, ji meheet pé kabaj'aa do see an'oo däk sa hää setsi ta hood k'ääts tég gabarëëh do s'ëeb. Ta hood gó tagedu däk P'op Hagä Do hawäd had'yyt do kawajääñ do metëë n'aa, badäk hahÿÿ bä habong do sa jó rahah'ook hadoo hyb n'aa. <sup>8</sup> Tii bä kä, ta tsyg P'op Hagä Do bag tak'ëp gabarëëh doo gó hana doo, ta hejój gó naa hana doo, jé pad'yyt däg P'op Hagä Do tób n'aa gó. Dooh hajaat pé P'op Hagä Do tób n'aa gó hajëë suun péh, ta ti setsi baad nadoo do badäk hahÿÿ bä habong do rahoop do man'aa do kajaa bä kä.

## 16

*Setsi ta hood P'op Hagä Do kawajääñ do metëë  
n'aa ky n'aa hahÿÿh*

<sup>1</sup> Tii bä, ÿ maa napäh kyyh tak'ëp hadoo do P'op Hagä Do tób n'aa bä naa hana doo. Hahÿÿ da taky hadoo setsi hedoo do ãäls sa hää: "Bë ahõm, bë ahoog hyy badäk hahÿÿ hënh setsi hedoo do ta hood gó hanäng doo, P'op Hagä Do kawajääñ do metëë n'aa", näng ta kyyh. <sup>2</sup> Tii bä pooj jé hadoo

do ããs ahoog kän ta hood gó hanäng do hëej jó. Tii bää, sahõnh hẽ tabanas'aa akajar me naa hanyyh do paa heen n'aa sa maboor hää, sa moo hää gado däk do hää, sahõnh hẽ kabarii ta heen n'aa hyb n'aa jew'yyk do hää na-ããj hẽ genyyh sa rog manahuuh doo, nesaa doo, datés doo.

<sup>3</sup> Tii bää ããs see akajar me tahoog kän ta hood gó hanäng doo. Majyyw hado däk sahõnh hẽ naëng, kamag majyyw hadoo. Sahõnh hẽ akajar me habong do hedëp do paa dejëb kän.

<sup>4</sup> Æãs see ahoog kän ta hood gó hanäng do sahõnh hẽ tamii me, naëng k'ãäts gó ganyyh doo me na-ããj hẽ. Majyyw hado däk sahõnh hẽ naëng. <sup>5</sup> Tii bää ÿ maa napäh ããs naëng hagä n'aa, hahýÿ da P'op Hagä Do hää her'oot doo:

“Baad had'op õm.

P'op Hagä Doo, tsyt hẽ nesaa do mahãnh hawät doo,

da hẽ hawät doo, p'ooj ub hawät doo.

Baad hadoo do ti mamoo wät doo,

ta tii da sa hää maky n'aa etyy do hää,

<sup>6</sup> Baad ub né ti sa hää mamoo wät doo,

a karapee tsyt hẽ a wë kasëëw bong doo,

a ky n'aa rod na-ããj hẽ radej'ëëp do hyb n'aa paah.

Sa majyyw gatsëk ran'oo bää radej'ëëp noo gó.

Ti hyb n'aa man'oo däk majyyw né hẽ rabeëëk hyb n'aa.

Sa h'yyb haj'aa hẽ tii”, näng ããs naëng hagä n'aa kyyh.

<sup>7</sup> Tii bā ū maa napäh kyyh P'op Hagä Do rama ejuu do tyng n'aa hā naa ūs her'oot do ky gadoo doo. Hahūy da ti kyyh P'op Hagä Do hā:

“Ŷy, te hub né hē Tak'ēp Hyb N'aa Jawyk Doo,  
P'op Hagä Do Sahōnh Hē Haj'ap Doo.

Baad had'op, heh'äät, sahōnh hē sa hā maky n'aa etyy doo”, näng ti kyyh.

<sup>8</sup> Tii bā ūs see papūyj hā kä tahoog kän ta hood gó hanäng doo. Tii bā kä, papūyj hā takan'oo däk badäk hahūy bā habong do tarejāä hyb n'aa tak'ēp baju doo me. <sup>9</sup> Tii bā byyh hetä padëëk tak'ēp baju do haj'aa. Ti hyb n'aa P'op Hagä Doo, sahōnh hē rahoop do mo haj'aa näng do raky n'aa was'ee kän. Tak'ēp rahob né paawä, dooh rat'yyd kamehūn bā, dooh reréd bā nesaa doo. Dooh rakarēn bā P'op Hagä Do rahyb n'aa jewyyg bā.

<sup>10</sup> Tii bā ūs see ahoog kän ta hood gó hanäng do tabanas'aa akajar me naa hanyyh do paa bagā tyng n'aa jó. Tak'ēp tabadagyb däk jé pad'yyt hē tabanas'aa bag'ūs doo bā. Badäk hahūy bā habong do nag'aad kegës, tak'ēp datés do rahoop do hyb n'aa. <sup>11</sup> P'op Hagä Do hūy pong jé bag'ūs do raky n'aa was'ee kän tak'ēp datés do hyb n'aa, sa rog hyb n'aa na-ūj hē. Rahob né paawä, dooh rat'yyd kamehūn bā baad nadoo do ramoo bok do hā. Dooh reréd bā baad nadoo doo. <sup>12</sup> Tii bā ji ma poo oow see pé ūs kä ahoog kän ta hood gó hanäng do tamii maeh do Éw-Parat häd näng doo me. Tamii Éw-Parat mawooj däk, sa wahë n'aa papūyj hana hēn naa henä do sa warahén

sii hē mawooj däk doo me rabatsëg hōm hyb n'aa kaneb'ooh doo hēnh.

**13** Tii bā ū hapäh tamawoob hē karap'aar h'y়b nesaa doo. Tabanas'aa dōm näng do noo gó naa ta see ganyyh, tabanas'aa akajar me naa hanyyh do paa noo gó naa ta see ganyyh, sa ky n'aa rod noo kanesa do noo gó naa ta see ganyyh.\* Maj'ee hedoo karap'aar h'y়b nesaa doo. **14** Karap'aar h'y়b nesaa do né hē tii. Tak'ep meuj n'aa näng do heen n'aa ramoo bok. Jé pad'yyt hē badäk hahÿy bā häj n'aa wahë n'aa wē rabahōm, häj n'aa wahë n'aa sa warahén sii hē rabats'yyt hyb n'aa kaneb'ooh doo hēnh. P'op Hagä Do wē, ta karapee wē na-ãaj hē rakaneboh paawä. P'op Hagä Do Sahōnh Hē Haj'ap Do h'y়b däng do noo gó da ta ti kaneb'ooh do bawät.

**15** Hahÿy da Jesus kyyh:

“Bē hyb n'aa matakä. Ÿ ana da rah'yy kanapeet bā, hets'ëék do ji ganada bā takajaa doo da. Ky n'aa kedëng da jé hyb n'aa matakëe doo. Ta ti hadoo do hā dooh takado hōm bā ta saroor. Dooh da tanu mebyy bā, dooh ta si n'aa hē tawād Ÿ an'oo bā do hyb n'aa”, näng Jesus.†

**16** Tii bā tamawoob hē hadoo do karap'aar h'y়b nesaa do ran'oo bā hēej sa wahë n'aa rakataa hyb

\* **16:13** Tabanas'aa k'ââts gó naa hanyyh do né tii. 13.11-15 hā takerii däk ta ky n'aa. † **16:15** P'ooj ub, Jerusarënh bā hasooth do P'op Hagä Do tób n'aa hagā n'aa sa wahë n'aa awät kawōōt doo da atsëm. Tii d' tawén d'oo tahag'ââs hyb n'aa tób hagā n'aa ramatakä bā. Tawyyd bā tób hagā n'aa see haÿyh doo, rado hōm ta saroor, raju hōm, tii bā ramejüü bag hēnh tababaaaj hōm hyb n'aa ta tób hēnh. Ti ky n'aa gó Jesus beh'üüm tamatëeh do baad ji gada do ky n'aa hā.

n'aa Eberew kyy me Ar-Magedõn ramaneëënh doo  
bä.

<sup>17</sup> Tii bä setsi däg do ãǟs kä ahoog hyy kän ta  
hood gó hanäng do wë häǟ. Tii bä ý maa napäh  
kyyh tak'ëp hadoo doo, maa eh do P'op Hagǟ  
Do tób n'aa hÿ pong jé hasooth doo bä naa, P'op  
Hagǟ Do bag'ãǟs do tyng n'aa bä naa. Hahÿý da  
ta kyyh: "Gawatsig hõm kän sahõnh hë!", näng.  
<sup>18</sup> Tii bä kä, tak'ëp tabawyb kän, tak'ëp tadarung,  
et'oom. Tak'ëp né hë k'ãǟts katajus kän, k'ãǟts  
ganabëëh. Badäk hahÿý bä ajyy radu doo noo gó  
naa rababok doo, dooh noo gó ta ti hedoo pé tak'ëp  
k'ãǟts katajuus do bawät. Tak'ëp né hë badäk hahÿý  
hëej häǟ katajuus jé pad'yyt hë. <sup>19</sup> K'ãǟts nanäng  
panang tak'ëp ky n'aa etsëëh do yt hë hanäng do  
ganabëëh tak'ëp katajuus do haj'aa. Ganabëëh  
do haj'aa ketyn padäg kän panang paa tan'oo bä.  
Tamawoob däg panang tahaj'aa ketyn bong doo.  
Sahõnh hë badäk hahÿý bä hanäng do sa panang  
bä hanäng do tób kag'ëëd bëëh katajuus do haj'aa.  
Dooh P'op Hagǟ Do mabaan bä nesaa do panang  
ky n'aa etsëëh do Babirõn häd näng do babuuj  
ramoo bok do paah. P'op Hagǟ Do mejüü rabeëëk  
hyb n'aa ta hood gó hanäng do mahÿýnh doo,  
tan'oo däk tak'ëp rabahoop takawajääñ doo gó sa  
häǟ tarejääñ doo, tahanäng pé tii. <sup>20</sup> Sahõnh hë tsyt  
dëëg akajar me hanäng doo, sahõnh hë waëë na-  
äǟj hë bedo bong. <sup>21</sup> Naëng tak'ëp dagäp do pä hado  
däk do kajäg hyy kän badäk hahÿý bä habong do sa  
jó. 40 kiw bahänh pä hadoo kejäk doo. Tii bä P'op  
Hagǟ Do raky n'aa was'ee kän tak'ëp rabahoop pä  
hadoo kajäk do an'oo bä do hyb n'aa.

# 17

*Ŷŷnh ky n'aa tabanas'aa ky n'aa daheeh hahŷŷh*

<sup>1</sup> Tii bā setsi hedoo do ããs, ta hood sa moo gó patsëe do paa sa see ana kän wë ŷŷ, tii b' taky hadoo hā ŷŷ: “B'ëep, ŷ metëeh da a hā nyy da P'op Hagä Do rejää da ŷŷnh hajök do sii heŷŷh do yb, hajöng tamii takeen hā hasooh doo.” <sup>2</sup> Sahõnh hē häj n'aa sa wahë n'aa rabahe'ŷŷh hadoo ta ti ŷŷnh hadoo do sii. Badäk hahŷŷh hā habong do rabaoom kän do hadoo uwa s'ëeb mahŷŷnh do hā, ŷŷnh hadoo do sa hā taheno do hā. Baad nadoo do ŷŷnh hadoo do moo wät do h'yyb mahūum kän”,<sup>†</sup> näng ããs kyyh hā ŷŷ.

<sup>3</sup> Tii bā s'ëeh hadoo ŷ hapäh P'op Hagä Do Sahee an'oo bā. Säh ŷ hadoo doo gó ããs ŷ tamahūum kän tabanawäng hēnh. Ta tii bā ŷ hapäh ŷŷnh tabanas'aa hād hahiin pé do jó hasooh doo. Tabanas'aa hātakerii däk séd dó ta hād wób P'op Hagä Do h'yyb rejää doo. Setsi tabanas'aa nuuh. Ji moo sahõnh hē ta s'ãän. <sup>4</sup> Jabaruut péh, hād hahiin pé ta mahang ŷŷnh saroor. K'ääts tég gabareëh do s'ëeb, pä gabareëh do ky n'aa gebah doo, nu gabareëh do perora hād näng do na-ãaj hē ta hetsó tapadedëek doo. Ji eëek do hood n'aa k'ääts tég gabareëh do s'ëeb ta moo gó. Sé dó nesaa péh,

\* **17:1** Panang Babirõn ramaneëenh do ky n'aa ti ŷŷnh hajök do sii heŷŷh do Jowâw hapäh doo. Panang babuuj P'op Hagä Do mak'yys doo, ta see hedoo do hyb n'aa jew'yyk do ky n'aa tii. Hajöng do tamii, hajöng badäk hahŷh hëej babuuj, panang buuj ky s'ũüt doo.

† **17:2** Sahõnh hē häj n'aa sa wahë n'aa raky dahé däk, ramoo boo däk nesaa do ta ti panang buuj sa hā metëeh doo. Sé rah'yyb hedo däk nesaa do hā, tahanäng pé tii.

hesus hadoo do ta gó ta wób sii tabahe'ýýh do hyb n'aa. <sup>5</sup> Hahýý da takerii däk ta maboor hã: “Babirõn, panang tak'ëp ky n'aa etséeh do ýýh. Ýýj hajök do sii he'ýýh do sa ýýn. Sahõnh hẽ tak'ëp nesaa do badäk hahýý bã hanäng do du n'aa doo.” Tii d' né takerii däk ta maboor hã, tahanäng pé baad ji nahapäh doo. <sup>6</sup> Aoom ýýnh hadoo doo. Tawén oom, P'op Hagä Do karapee tsyt hẽ ta wë kasëew bong do sa majyyw, Jesus ky n'aa nerét do sa majyyw tadej'ëep do teëg wät do hyb n'aa.

Tak'ëp ý hyb n'aa meuuj wät ýýnh hadoo do ý bahapäh bã. <sup>7</sup> Tii bã ããs ky hadoo hã ýý: “Hëd n'aa mahyb n'aa meuunh? Õm ý maher'oot da ýýnh ky n'aa, nyy d' tahanäng péh. Õm ý maher'oot da na-ããj hẽ tabanas'aa setsi nuu näng doo, ji moo sahõnh hẽ s'ãän näng do ýýnh jó jasooh do ky n'aa, nyy d' tahanäng péh. <sup>8</sup> Tabanas'aa mahapäh doo, pooj jé tabawäd wät paah. Da hẽ dooh tawäd bã. Ti hadoo né hẽ tak'ëp t'öp gadarong doo gó naa, tabanesaa hënh naa taganyyh da tagawatsig hõm hyb n'aa kä. Badäk hahýý bã habong doo, sa häd badäk hahý kapahuuj däk noo gó naa kanerih do edëb had'yyt do gadoo do heen n'aa hã, rahyb n'aa meuunh da tabanas'aa rabahapäh bã. Pooj jé tabawäd wät paah, da hẽ dooh tawäd bã. Ti awät né da hý jawén p'aa hënh kä”, näng ããs kyyh.

<sup>9</sup> Ti taky hadoo ënh: “Taw'ãäts hẽ tak'ëp ji h'yy ganäng ta tii hã, ji bahapäh hyb n'aa nyy d' tahanäng péh. Setsi hedoo do ta nuuh, setsi waëe

ÿñh jó jasoooh doo.<sup>‡</sup> Setsi ta nuuh, setsi bagã n'aa heen n'aa na-ãaj hẽ. <sup>10</sup> Setsi hedoo do paa kä, ji moo séd me dooh booh. Setsi hedoo do sa see tabag'ãas da hẽ. Ta seeh, tagadëeg ub hadoo doo, dooh tana nä bã. Takajaa bã kä, tabag'ãas da kanahën d'os hẽ ub. <sup>11</sup> Tabanas'aa pooj jé hawät do paah, da hẽ nawät nä doo, oito hado däk do bagã n'aa da tii, t'õp gadarong doo gó naa tabanyyh bã kä. Setsi bag'ãas do hadoo pé tii. Tagadëeg ub da P'op Hagä Do gawats'iik da tii", näng ta kyyh.

<sup>12</sup> Tii bã ahõm nä ta kyyh: "Ji moo sahõnh hẽ hedoo do ta s'ãän mahapäh doo, ji moo sahõnh hẽ häj n'aa wahë n'aa. Dooh radu do nä bã rabag'ãas doo. Ti hadoo né hẽ, kanahën d'os hẽ ub rabag'ãas da tabanas'aa sii. <sup>13</sup> Séd rah'yyb hedoo da ji moo sahõnh hẽ hedoo doo. Ragadoo da tabanas'aa sa wahë n'aa tabahadoo hyb n'aa. Sa hejój, rahyb n'aa jew'yyk do ranoo da tabanas'aa hã. <sup>14</sup> B'éé T'aah wë da rakamaj'ii. Tii d' né paawä rabad'oo da, B'éé T'aah j'aa et'ëek da sa hã, sa wahë n'aa heh'äät doo, hyb n'aa jewyk do sa wahë n'aa B'éé T'aah tabahadoo do hyb n'aa. Ta sii had'yyt hẽ da rababok ta wë tanaëej bong doo, ta wë tatsyyd bong doo, ta hã h'yy kanerét doo", näng mä ãas kyyh.

<sup>15</sup> Tii bã ãas ky hadoo ënh hã ÿy: "Hajõng tamii mahapäh do ta takëen hã ÿñh hajõk do sii heÿyh do hasoooh doo, hajõk do badäk hahÿy hã habong do tii. Sahõnh hẽ häj n'aa buuj, sahõnh hẽ sa

---

<sup>‡</sup> **17:9** Ta wób sa hã, setsi bagã n'aa hajõng häj n'aa bag'ãas do ta ti setsi waëe . Ta wób sa hã Roma panang ky n'aa tii, setsi waëe hãd tûu nu däk do jó Roma panang katamaa däk do hyb n'aa. Ta wób sa hã Jerusarënh ky n'aa.

kyyh her'oot do tii. <sup>16</sup> Tak'ëp da tabanas'aa, ji moo sahõnh hẽ hedoo do ta s'ãän, ji moo sahõnh hẽ hẽj sa wahé n'aa, rakawajãän da ÿñh hajõk do sii heýh do wẽ. Ramakyys da. Rado hõm da sahõnh hẽ ta wẽ hanäng doo. Rakabo nyh da ta saroor, ta si n'aa hẽ tabawät hyb n'aa. Rawéh da ta dab, raju jëng da tẽeg hõõ me. <sup>17</sup> Tii d' rawén d'oo da P'op Hagä Do an'oo däk do hyb n'aa sa h'yyb gó, takareñ do ramoo bok hyb n'aa. Ti hyb n'aa né hẽ séd rah'yyb hedo padëæk, sa hejój, rahyb n'aa jew'yyk do rawén noo tabanas'aa hã. Tii d' rabad'oo da P'op Hagä Do ky däng do paa takaja däk bã kä. <sup>18</sup> Ýñh pan'aa paa mahapäh doo, panang ky n'aa etsëeh do tii, badäk hahýy bã hanäng do hẽj wahé n'aa hã mejüü doo", näng ãäs kyyh.

## 18

*Panang Babirõn häd näng do gawatsig hõm do ky n'aa hahýy*

<sup>1</sup> Ta ti jawén ý hapäh ãäs see hÿ pong jé naa hahyng doo. Tak'ëp tathyb n'aa jawyk. Tak'ëp tagabarëeh do hyb n'aa badäk hahýy bã haw'ääts hẽ ta bag däk. <sup>2</sup> Tak'ëp hadoo doo me taky hadoo:

"Gawatsig kän, gawatsig kän panang tak'ëp ky n'aa etsëeh do paa Babirõn häd näng doo!

Karap'aar h'yyb nesaa do panang däg tii.

Ta tii bã sahõnh hẽ hedoo pé taw'ëed nesaa do ramoo boo däk sa maag.\*

<sup>3</sup> Babirõn wén gawatsig hõm,  
ÿñh hajõk do sii heýh do hadoo,

---

\* <sup>18:2</sup> Judah buuj sa hã ti anäng taw'ëed nesaa doo. Ji nawéh do tii.

naëng oow mahÿñh do sahõnh hẽ badäk hahÿý hã  
 habong do sa hã tan'oo däk do hyb n'aa,  
 tak'ëp baad nadoo do ramoo bok hyb n'aa ta sii,  
 tak'ëp sa wë P'op Hagä Do kawajãän hanoo doo.  
 Sahõnh hẽ häj n'aa sa wahë n'aa rabahe'ÿýh hadoo  
 ta ti ÿñh hadoo do sii.†  
 Tak'ëp rama enä däk ajyy hes'ëëm doo,  
 sahõnh hẽ sa h'yyb karën do panang buuj rabetsëë  
 do hyb n'aa sa hã", näng.

<sup>4</sup> Tii bä ÿ maa napäh kyyh see hÿ pong jé hana  
 do hahÿý da ky hadoo doo:

"Karapé haa, bë beréd däg ta ti panang.  
 Bë beréd däg, nesaa do ramoo bok do sa h'yyb  
 hataa bë nahadoo hyb n'aa,  
 sa hã ÿ rejää do mahãnh bë kedëeb bong hyb n'aa.

<sup>5</sup> Tak'ëp tabahajõõ däk nesaa do ramoo bok doo.  
 P'op ji at'ëeg sëëk do hadoo, wë hã kaja däk do  
 hadoo tii.  
 Dooh P'op Hagä Do mabaan bä nesaa do ramoo  
 bok doo.

<sup>6</sup> Baad nadoo do ta wób hã ramoo bok do bë‡ moo  
 boo Babirõn panang buuj hã.  
 Nesaa do panang buuj ramoo bok do bahãnh da  
 bë an'oo bä ta hã baad nadoo doo.

---

† **18:3** Hahÿý d' tahanäng pé ti ta sii raba'ÿýh hadoo: Panang buuj  
 rah'yyb mahüüm sahõnh hẽ häj n'aa wahë n'aa, sa karapee sii hẽ,  
 baad nadoo do P'op Hagä Do ganen'aak do ramoo bok hyb n'aa.  
 Dawëë P'op Hagä Do mahãnh rababok ran'oo bä. ‡ **18:6** Dooh  
 baad ji hapëë bä jaa hã ta ti takamejüü. Ääs panang rejää do hã  
 apäh takamejüü. Ji moo sahõnh hẽ häj n'aa wahë n'aa sa ky n'aa  
 17.16 hã takerii däk do hã apäh takamejüü na-âaj hẽ.

Tak'ëp bë mekuuj reëæk do pan'aa, panang buuj ta  
wób sa hã ran'oo däk do bahãnh.

<sup>7</sup> Sa hã hẽ rah'yy kasab'ee do paa pénh,  
sa hã hẽ hajõng dajëẽr rah'ëenh do paa pénh  
bë an'oo bã kä rahoop hyb n'aa, rah'yy katón hyb  
n'aa.

Hahÿý da h'yy kasab'ee doo gó Babirõn panang  
buuj raky hadoo sa h'yyb gó:

'Sa wahë n'aa ÿñh bag'ãas do tyng n'aa jó hasooth  
do èr panang.

Ýñh patug tamaa wät do nado èr panang. Dooh èr  
h'yy ketón da', näng panang buuj sa kyyh.

<sup>8</sup> Tii d' rah'yy kasab'ee do hyb n'aa,  
séd noo gó né da baad nadoo do kajaa da sa wë:  
Dajëb kajaa da sa wë, h'yy ketón da, as'aah da.  
Tëeg hõõ gó da panang baooj jëng.

Tii da tawén hadoo, tak'ëp tabahejoonh,  
tak'ëp takabaj'aa do hyb n'aa P'op Hagä Doo,  
Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do panang buuj ky n'aa  
etyy doo", näng mä hÿ pong jé hana do kyyh.

<sup>9</sup> Badäk hahÿý bã hääj n'aa sa wahë n'aa ta sii  
rabahe'ÿyh do hadoo do paah, ta sii hajõng dajëẽr  
rah'yy karën do jawén rah'ëenh do paa a'oot da  
panang haooj jëng do tsyg rabahapäh bã. A'oot da,  
rah'yy ketón da ta hyb n'aa. <sup>10</sup> Dawë hã rababë  
hõm da, panang buuj rahoop do rajeÿým do hyb  
n'aa rahob bã. Hahÿý da sa kyyh:

"Baad nado né hẽ a wë kajaa do panang ky n'aa  
etsëeh doo,  
baad nado né hẽ a wë kajaa do Babirõn, panang  
hejoonh doo,

séd noo gó õm P'op Hagä Do rejää do kaja däk do  
hyb n'aa!", näk da häj n'aa wahë n'aa sa  
kyyh.

<sup>11</sup> Ajyy hes'ëäm do a'oot da, rah'yy ketón da panang hyb n'aa, dooh hets'ëë wät pé do hyb n'aa sa wak'ääb marakate yb gó ramenaa doo. <sup>12</sup> Dooh hets'ëë wät pé k'ääts tég gabarëëh doo, k'ääts tég hawak doo, gabarëëh do perora häd näng doo. Dooh hets'ëë wät pé rino häd näng do s'ëëb pääñ tak'ëp baad hadoo doo, pääñ jabaruut péh, pääñ häd hahiin doo, pääñ sawasaab is do seda häd näng do s'ëëb, sahõnh hẽ hedoo pé b'aa buu benyym doo, sahõnh hẽ hedoo pé ta hood erepäät§ tég s'ëëb ramoo bok doo, b'aa ky n'aa gebah do s'ëëb, k'ääts tég hahiin do s'ëëb, sapaar s'ëëb, pä marmore häd näng do s'ëëb na-ääj hẽ. <sup>13</sup> Dooh hets'ëë wät pé sa hã b'aa kanera häd näng do syyj, ji waa ty gamabuuj, buu benyym do ji hawuuk doo, buu benyym do in-sijëen häd näng doo, b'aa täg buu benyym do s'ëëb miir häd näng doo, buu benyym do see pé na-ääj hẽ. Dooh hets'ëë wät pé sa hã uwa s'ëëb mahýñh doo, joom ag oriib syyj, tiriig ag, tiriig s'ëëb, booj yb, b'éé, kawaaro, ta hood kawaaro takyyk doo. Dooh na-ääj hẽ hets'ëë wät pé ajyy ÿj sa karom pan'aa, ajyy kaneb'ooh noo gó rameso padëëk do na-ääj hẽ sa karom pan'aa.

<sup>14</sup> Tii bã hahýj da da sa kyyh panang hã:

"Dooh wäd a wë tak'ëp magen'aak do paah.  
Dooh wäd tak'ëp ky n'aa gebah do a wë hanäng do paah.

Dooh wäd gabarëëh do a wë hanäng do paah.  
Dooh takawyyd wäd bää ta tii”, näk da sa kyyh.

<sup>15</sup> Ajyy wekäp do ta ti hedoo do panang babuuj hää hes'ëäm do paah, tak'ëp ma enä padëëk doo, dawë hää rababë hõm da, panang buuj rahoop do tak'ëp rajeÿym do hyb n'aa rahob bää. A'oot da, h'yy ket'oon da. <sup>16</sup> Hahÿy da da sa kyyh:

“Baad nado né hë a wë kajaa do panang ky n'aa etsëëh doo.

Pääñ, rino häd näng do s'ëëb tak'ëp baad hadoo doo,

pääñ jabaruut péh, hääd hahiin pé panang babuuj rapadedëëk do paah.

K'ääts tég gabarëëh doo, pä gabarëëh do ky n'aa gebah doo,

gabarëëh do perora häd näng do na-ääj hë sa hetsó paah.

<sup>17</sup> H'yy katón n'aa näng né hë panang hää kajaa doo, séd noo gó gawatsig hõm do hyb n'aa tak'ëp hadoo do ta ma paah”, näk hes'ëäm do sa kyyh.

Dawë hää rababë hõm da marakate yb gó moo bok do sa wahë n'aa, ta gó habok doo, marakate yb gó moo bok doo, marakate yb gó men'aa do paa hää ta säm gad'oo doo. <sup>18</sup> Hahÿy da da sa kyyh panang haooj jëng do tsyg rabahapäh bää: “Dooh hahÿ hadoo pé panang tak'ëp ky n'aa etsëëh pé”, näk da. <sup>19</sup> K'ääts ooj rehaa da sa nuu hää.\*\* A'oot da, h'yy ket'oon da. Hahÿy da da sa kyyh:

---

\*\* **18:19** Rah'yy ketón do heen n'aa tii.

“Baad nado né hẽ a wẽ kajaa do panang ky n'aa etsëeh doo.  
 Tak'ëp panang buuj rama enäh do hã marakate yb danäh rama enä padëëk.  
 H'yy katón n'aa näng né hẽ panang hã kajaa doo, séd noo gó gawatsig hõm do hyb n'aa tak'ëp hadoo do ta ma paah”, näk sa kyyh.

**20** Taw'ääts hẽ bëë kä, hÿ pong jé habong do bë h'yy gadejah. Bëëh, tsyt hẽ P'op Hagä Do wẽ kasëëw bong doo, 12 hedoo do Jesus mejüü doo, Jesus ky n'aa rod hedoo do na-ääj hẽ, taw'ääts hẽ bë h'yy gadejah, nesaa do hã P'op Hagä Do ky n'aa ety däk do hyb n'aa panang buuj, nesaa do bë hã ramoo bok do paa hyb n'aa.

**21** Tii bã ääts tak'ëp kabaj'aa do see tado däk pä tak'ëp haeh doo, ti tadawäts kän tame akajar me. Pä tadawëës bã taky hadoo:

“Tii bã né kä, tak'ëp baad nadoo doo me tagawatsig kän da panang ky n'aa etsëeh doo,  
 Babirõn.  
 Dooh da rahapëë wäd bã hahÿ panang”, näng ääts kyyh.

**22** Tii bã panang gawatsig hõm do hã ääts ky hadoo:

“Hÿ jawén dooh ji maa napäh pé a mahang retën do nahëëh,  
 ji gamehÿÿh do nahëëh,  
 jäm hejäm do sa kyyh.  
 Hÿ jawén dooh ji awyyd wät pé da a mahang ramoo bok do hã moo bok doo.

Hÿ jawén dooh kawyyd wät pé a mahang tiriig ag  
kamawõõs doo,  
tiriig s'ëeb moo bok doo.

<sup>23</sup> Hÿ jawén dooh ragataas pé ta bag hahÿ panang  
bä.

Hÿ jawén dooh ji maa napëë wäd bä aj'yy katëë do  
pan'aa,  
ÿýnh katëë do pan'aa sa kyyh a mahang.

Tii d' tawén hadoo, ky n'aa ets'ëeh do hyb n'aa  
paah,

hyb n'aa jewyk do hyb n'aa paa badäk hahÿý bá a  
panang bá hes'ëem do paah.

Ramehém doo me a babuuj rawedii,  
ta s'ee hënh rah'yyb mahüüm do hyb n'aa sahõnh  
hë badäk hahÿ hëej babuuj.

<sup>24</sup> Babirõn panang bá radej'ëep paa P'op Hagä Do  
ky n'aa rod,

P'op Hagä Do wë kasëëw bong do na-ãaj hë.

Babirõn panang hyb n'aa badäk hahÿ haw'ääts hë  
radej'ëep paa sa da hadoo doo.

Ti hyb n'aa P'op Hagä Do wén gawats'iik ta tii",  
näng mä ãäs kyyh.

## 19

### *P'op Hagä Do raj'aa etsë do ky n'aa hahÿýh*

<sup>1</sup> Ta ti jawén ý maa napäh tak'ëp kanekan do hÿ  
pong jé habong do sa kyyh. Hahÿý da tak'ëp sa  
kyyh:

"Ër j'aa etsë P'op Hagä Doo!

Ti né hë ti ji hed'ëep doo.

Taw'ääts hë P'op Hagä Do ër h'yy kaha'eeh do  
takabaj'aa.

Taw'ãäts hẽ sahõnh hẽ tabag'ãäts.

<sup>2</sup> Baad had'op, heh'äät sahõnh hẽ sa hã taky n'aa etyy doo.

Ti hyb n'aa taw'ãäts hẽ ji j'aa etsë P'op Hagä Doo.  
Babirõn buuj, ũñh hajõk do sii heÿýh do hadoo do ky n'aa etsëeh do

P'op Hagä Do ky n'aa ety däk nesaa doo hẽnh.

Baad nado boo sahõnh hẽ badäk hahýý bã habong do panang buuj ran'oo bã.

Ýñh hajõk do sii heÿýh do hadoo tii, aj'yy tah'yyb tatuk do ta ÿñm tawadii hyb n'aa.

Sa h'yyb gó P'op Hagä Do reréd hõm ran'oo bã, daap hadoo do hã rah'yy ka'eeh hyb n'aa.

Ta karapee radej'ëep do majyyw säm P'op Hagä Do abaaaj kän panang buuj sa hã”, näk sa kyyh.

<sup>3</sup> Tii bã p'aa hẽnh raky hadoo:

“Ãä j'aa etsë P'op Hagä Doo!

As'ëeg had'yyt hẽ panang haooj jëng do tsyg.  
Dooh tahëej bã rahoop doo”, näk sa kyyh.

<sup>4</sup> Tii bã 24 wahë n'aa hedoo doo, ji meheet pé kabaj'aa do na-ääj hẽ rabehyy b'ëeh P'op Hagä Do pooj jé, tabag'ãäts do tyng n'aa jó hasooh doo. Tii b'raj'aa etsë ta hã. Hahýý da sa kyyh: “Ýý, tii d' né hẽ. Taw'ãäts hẽ hajõk do razer'oot doo. P'op Hagä Do ër j'aa etsë!”, näk sa kyyh.

<sup>5</sup> Tii bã, P'op Hagä Do bag'ãäts do tyng n'aa bã naa rë tanyy ky hadoo:

“Bëëh, sahõnh hẽ ta karapee tak'ëp ta hã weh'ëeh doo,

ky n'aa nets'äs doo, ky n'aa etsëeh doo,  
bëj'aa etsëe P'op Hagä Doo”, näng her'oot do kyyh.

<sup>6</sup> Tii bë ū maa napäh tak'ëp kanekan do sa kyyh.  
Gawakaa p'op hana do ky hadoo sa kyyh, et'oom  
do ky hadoo. Hahÿy da sa kyyh:

“P'op Hagä Do Sahõnh Hë Haj'ap Doo,  
Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do ër h'yy kaha'eeh do  
sahõnh hã tabag'ääs.

Ti hyb n'aa ër j'aa etsë ta hã!

<sup>7</sup> Taw'ääts hë ër tsebé, ër h'yy gadejah,  
taw'ääts hë ër j'aa etsë ta hã,  
kaja däk do hyb n'aa B'éé T'aah katëe doo kä.  
Ta ūym pan'aa gadaa däg kän ta patug kajaa  
raketëe hyb n'aa.\*

<sup>8</sup> Ta ūym pan'aa hã takan'oo däk ta saroor pääñ  
papuuj rino häd näng do tak'ëp baad hadoo  
do s'ëeb.

Baad hadoo do tsyt hë P'op Hagä Do wë kasëew  
bong do ramoo bok doo,  
baad hadoo do rababok doo, tahanäng pé ti pääñ  
rino häd näng do s'ëeb tak'ëp baad hadoo  
doo”, näk sa kyyh.

<sup>9</sup> Tii bë ääñ ky hadoo hã ūy: “Merii hahÿy, ‘Ky  
n'aa kedëng da B'éé T'aah katëe do jäm n'aa hënh  
katsyyd bong doo.’ ” Tii b' ääñ ky hadoo nä: “Ti né  
hë P'op Hagä Do kyyh heh'äät doo”, näng ääñ kyyh.

---

\* <sup>19:7</sup> Ket'ëe do ky n'aa gó rabeh'üüm Jesus hã h'yy ka'eeh do séd  
rah'yyb hedo däk do ta hã ky n'aa. Ta ūym pan'aa , ta hã h'yy ka'eeh  
doo.

**10** Tūū ū badëë jat tii bā ãās tsyym pa, ta hā ū j'aa etsë hyb n'aa paawā. Tii b' taky hadoo hā ū: “Dooh. Tii d' madoo manäh. P'op Hagä Do karom né ūyh, ta karom mabahadoo doo da né hē, a wakāān hedoo do Jesus metëëh do hā h'yy kanerét do ta karom rabahadoo doo da na-ãāj hē. Taw'āāts hē P'op Hagä Do ti maj'aa etsëë. P'op Hagä Do karom ūyh bē nemuun ū wén näng, jāām hē Jesus metëëh do tii, èr ta ky n'aa rod hedoo doo, ta wób hā maher'oot doo”, näng ãās kyyh.

### *Kawaaro hawak do jó hasooth do ky n'aa hahŷŷh*

**11** Tii bā ū hapäh hŷ pong jé noo kasëëts hōm doo. Pój ūjé ūjé hapäh kawaaro hawak doo. Taher'oot Do Ji Ky Daheeh Doo, Heh'äät Do na-ãāj hē ta jó hasooth do häd. Baad ub taky n'aa etyy taky n'aa etyy doo. Dooh tesõõts hōm bā. Baad ub ti ta majii wē takamaj'iñ doo, dooh daap hē sa wē takamajē bā. **12** Gabaréëh ta matym, tēëg hōõ hadoo. Hajōng ta nuu hā hatoonh do ta soog, tabag'ãās do heen n'aa. Ta hā takerii däk ta häd. Dooh hapäh pé ta ti ta häd. Jāām hē ta daaj hē tabahapäh. **13** Majyyw ta saroor hā. P'op Hagä Do Kyyh ta häd seeh. **14** Hŷ pong jé warahén n'aa kawaaro hewak do jat'oonh do ta jawén rabana. Pāān rino häd näng do s'ëëb tak'ëp baad hadoo doo, papuuj, sa saroor. **15** Ta noo gó naa sēn-jeer hehām do ganyyh. Ta me taj'aa et'ëëk sahōnh hē badäk hahŷŷ bā hanäng do häj n'aa babuuj. Tak'ëp tamejūñ da sa hā, dooh tat'ydy mehiiñ da ky nadah'eeh doo. Tatu me sapaar s'ëëb, tabag'ãās do heen n'aa me tabag'ãās da sa hā. Uwa ag ta hood gó ji getsi doo da ji tsyym me, P'op Hagä Do Sahōnh hē Haj'ap Do tak'ëp takawajāān doo gó

kawaaro jó hasoooh do rejää da nesaa do moo bok doo. <sup>16</sup> Ta hatsë hã, ta hã hadäk doo, ta kóm hã na-ääj hẽ takerii däk hahý ta häd seeh: “Sa Wahë N'aa Heh'äät Doo, Hyb N'aa Jew'yyk Do Sa Wahë N'aa.”

<sup>17-18</sup> Tii b' ſy bahapäh ääs see papýýj jó hagëët doo. Tak'ëp hadoo doo me ta kyyh tanaëënh sahõnh hẽ taw'ëëd dab hawëh doo, wë hã habong doo. Hahýy da ta kyyh sa hã: “B'ëëp dana bë bawëh hyb n'aa bë hã P'op Hagä Do anoo doo. Häj n'aa sa wahë n'aa sa dab, warahén sa wahë n'aa sa dab, karejan do sa dab, kawaaro sa dab, kawaaro jó hat'oohn do paa sa dab bë tä da. Sahõnh hẽ badäk hahýy bå habong do sa dab, kariw n'aa temah do sa dab, sa karom sa dab, ky n'aa etsëëh do sa dab, ky n'aa nets'äs do sa dab na-ääj hẽ da bë tä”, näng ääs papýýj jó hagëët do kyyh taw'ëëd sa tä hawëh do hã.

<sup>19</sup> Tii bä kä, ſy hapäh tabanas'aa akajar me hanyyh do paah, hëëj sa wahë n'aa sa warahén sii hẽ séd hã rakata padëëk, kawaaro jó hasoooh do wë, ta warahén daheeh sa wë rakaneb'ooh hyb n'aa paawä. <sup>20</sup> Tii d' rakarën né paawä, tabanas'aa kamaso däk. Ta ky n'aa rod noo kanesa doo, meuj n'aa näng do moo wät do paa na-ääj hẽ takamaso däk, tii bä, rabedëp nä bä, karaj'aa hadoo doo gó, tëëg hõõ gó, saw'aak do hahõng doo gó radewäts bëëj kän. Meuj n'aa näng doo me ta ky n'aa rod noo kanesa do wedii paa tabanas'aa heen n'aa gad'oo doo, kabariih, tabanas'aa heen n'aa hyb n'aa jew'yyk doo. <sup>21</sup> Sahõnh hẽ sa kyyh has'üüt do paah, kawaaro jó hasoooh do neboh bëëh ta sëñjeer me, ta noo gó naa ganyyh doo me. Sahõnh hẽ taw'ëëd sa dab hawëh do noo nehõj padäg tak'ëp

kanekan do hyb n'aa sa tä.

## 20

### *Miw hedoo do ta baab ky n'aa hahýýh*

<sup>1</sup> Tii b' ÿ hapäh ããs see hÿ pong jé naa hahyng doo. Tak'ëp t'öp gadarong do tabanesaa do noo tég ta moo gó. Haak sapuuw hadoo haeh do tatón ta moo gó. <sup>2-3</sup> Tii b' tamaso däk tabanas'aa dõm näng doo, aw'yy hadoo do pooj hawät do Dijab ramaneëënh doo, Nesaa Do Ýb. Tamaw'yyd däk haak sapuuw hadoo doo me, tii b' tak'ëp t'öp gadarong doo gó tadalafil hyy kän. Miw ta baab tabagëët. Tii b' ããs noo gatsëë däk, tanoo garib däk t'öp gadarong do tabanesaa do nooh, badäk hahý häj n'aa babuuj tawad'ii mahähn miw hedoo do ta baab noo gó. Miw hedoo do ta baab jawén paa bä, takado nyh dó da.

<sup>4</sup> Tii bä ÿ hapäh rabag'ããs do tyng n'aa. Ta jó rabat'oonh tii, sa hã P'op Hagä Do an'oo däk do ta wób raky n'aa etyy hyb n'aa.\* Ý hapäh na-ããj hẽ baad hadoo do Jesus metëëh do ranerét do hyb n'aa, P'op Hagä Do kyyh ranerét do hyb n'aa ranu gehög bong do sa h'yyb tym. Ta ti dooh paa rahyb n'aa jewyyg bä tabanas'aa. Dooh paa rahyb n'aa jewyyg bä kabarii tabanas'aa heen n'aa. Dooh paa ragado bä tabanas'aa heen n'aa sa maboort hã, sa moo hã. Ta ti ragenä boo kän, tii b' Kristo sii rabagää kän miw ta baab noo gó. <sup>5</sup> Jääm pooj jé ji ganyyh do tii. Dejëp do wób dooh ragenä boo bä miw hedoo do ta baab noo gó. <sup>6</sup> Ky n'aa

---

\* **20:4** Tahajaa na-ããj hẽ ji erii bä: "Ta wób rabag'ããs hyb n'aa."

kedëng, tsyt hẽ P'op Hagä Do wẽ kasëëw bong tii, jääm hẽ pooj je ji ganyyh do noo gó gen'yyh doo. Ta ti hedoo doo, dooh da rahob bã banesaah hênh, pawóp nuu me däg radejép do kamaneëéh doo.<sup>†</sup> P'op Hagä Do wẽ, Kristo wẽ na-ãaj hẽ ramoo bok da, sa hã rahiyp n'aa jew'yyk da. Kristo sii rabag'ãás da miw ta baab noo gó.

<sup>7</sup> Miw hedoo do ta baab tabëej hõm jawén paa bã, Nesaa Do Yb kado nyyh dó tabagëet doo gó naa. <sup>8</sup> Ahõm da tii bã badák hahýy bã haw'ãäts hẽ, sahõnh hẽ häj n'aa babuuj tawedii hyb n'aa. Séd hã da rakata padëek tan'oo bã, Gog, Magog ramaneëéh doo,<sup>‡</sup> rakaneb'ooh hyb n'aa. Tak'ëp rakanekan da. K'ãäts tég akajar nabyy me hanäng do hawób né da. <sup>9</sup> Jé pad'yyt hẽ badák hahýy bã naa rabena da. P'op Hagä Do karapee panang, panang P'op Hagä Do kamahän do ranu haw'õõd däk da, sa wẽ rakamajíi hyb n'aa paawä. Tii bã hý pong je naa téeg hõõ adëe hyng da sa jó. Sahõnh hẽ ragawatsig hõm da, aooj jéng da. <sup>10</sup> Tii bã, Dijab, hëej babuuj wedii do paah, radawäts tu tame karaj'aa hadoo doo gó, saw'aak do<sup>§</sup> hahõng doo gó, tabanas'aa, ta ky n'aa rod noo kanesa do radewäts bëënh do paa me. Ta tii bã rahob had'yyt hẽ. Dooh da tahëej bã rahoop doo.

*Dejëp do paa P'op Hagä Do ky n'aa etyy do ky*

---

<sup>†</sup> **20:6** Taw'ãäts hẽ 2.11 hã ji ner'oot ta ti ky n'aa.    <sup>‡</sup> **20:8** Ta ti Gog, Magog ramaneëéh doo, Nesaa Do Yb karapee P'op Hagä Do wẽ h'yy kawereem do sa h'yyb mahüüm n'aa tii, P'op Hagä Do karapee wẽ kaneb'ooh doo.    <sup>§</sup> **20:10** Mäs kyy me ta ti saw'aak do ramaneëéh enxofre. Tak'ëp mahýýnh do ta tsyg ji poo gó tajëe bã. Tak'ëp tabahõng, tak'ëp ta buu banesaah.

*n'aa hahÿyh*

<sup>11</sup> Tii bä ÿ hapäh tabag'ääs do tyng n'aa haeh doo, hawak doo, ta jó hasooth do na-ääj hẽ. Ta jasooth do matym gó hanäng do paa badäk hahÿyh, wë na-ääj hẽ bedo bong. <sup>12</sup> Tii bä sahõnh hẽ dejëp do paah, ky n'aa ets'ëeh do paah, ky n'aa nets'ääs do paa na-ääj hẽ P'op Hagä Do bag'ääs do tyng n'aa pooj je rababé kän ÿ hapäh. Tii bä ma kahé bäh hã kaséëts däg kän ta hã ramoo bok do kerih doo. Ma kahé bäh, edëb had'yyt do gadoo do sa häd kerih do heen n'aa tagasëëts hõm na-ääj hẽ. Tii b' dejëp do paa P'op Hagä Do ky n'aa ety däk. Ma kahé bäh hã takerii däk ramoo bok do paah. Ramoo bok do péñh raky n'aa kety däk. <sup>13</sup> Dejëp do paa akajar me pehäs do paah, dejëp doo, dejëp do rababong bä habong do na-ääj hẽ P'op Hagä Do ky n'aa ety däk. Ramoo bok do péñh né hẽ sahõnh hẽ raky n'aa kety däk. <sup>14</sup> Tii bä dajëb gawatsig hõm. Ades häd näng doo, dejëp do rababong do gawatsig hõm na-ääj hẽ. P'op Hagä Do dawäts hõm ti ta me, karaj'aa hadoo doo gó, tëëg hõõ hahõng doo gó. Akajar hahõng doo, pawóp nuu me däg dajëp do tii. <sup>15</sup> Ta tii bä radewäts bëënh sahõnh hẽ sa häd kanerih do edëb had'yyt do gadoo do heen n'aa hã.

**21***Jerusarënh papuuj ky n'aa hahÿyh*

<sup>1</sup> Tii bä wë papuuj, hëëj papuuj ÿ bahapëë kän. Badäk hahÿ pooj je hanäng do paah, wë pooj je hanäng do paa bedo bong. Dooh boo akajar. <sup>2</sup> Tii bä panang Jerusarënh papuuj,\* tsyt hẽ P'op Hagä

---

\* **21:2** P'op Hagä Do karapee sa panang tii.

Do wë kasëëw däk do ÿ bahapäh hÿ pong jé naa hahyng doo, P'op Hagä Do bawät doo bä naa. Tak'ëp tabanäm, maruus katëë do pan'aa saroor tak'ëp hanäm do dadäk doo da, ta patug pan'aa tagadoo hyb n'aa hadoo. <sup>3</sup> Tii bä P'op Hagä Do bag'ääs do tyng n'aa bä naa rë tanyy ky hadoo: "Hÿy kä, ajyy, yÿj rababok doo bä P'op Hagä Do panang. Sa mahang P'op Hagä Do bawät da. Ta karapee da tii. Sa sii né da P'op Hagä Do bawät. Ti né hë ti rah'yy kaha'eeh doo. <sup>4</sup> P'op Hagä Do awug hõm da sa ty nabëëh. Dooh wäd dajëb. Dooh dajëp do hyb n'aa h'yy katón wät péh, dooh wäd do hyb n'aa dajëb. Dooh ji aód wäd bä. Dooh ji ahob wäd bä. Tii d' tawén hadoo da, badoo wät do hyb n'aa pooj jé hanäng doo", näng P'op Hagä Do bag'ääs do tyng n'aa bä naa ganyyh do kyyh. <sup>5</sup> Tii b' tabagä tyng n'aa jó hasooch do ky hadoo: "Sahõnh hë papuuj däk ÿ an'oo bä", näng. Ti taky hadoo hã yÿ: "Merii sahõnh hë hahÿ õm ÿ Maher'ood wät doo. Te hub né hë hahÿ ÿ her'oot doo, tahajaa ji ky dahé bä", näng. <sup>6</sup> Tii b' taky hadoo ēnh: "Sahõnh hë kaja däk. Ý né hë Aw-Pah, ÿ né hë Omekah. Ý né hë jääm hë pooj jé hawät doo, ÿ né hë tagadëeg ub hawät doo. Hoo kaanh do hadoo do hã ÿ anoo da tabeeëök hyb n'aa naëng ji edëb had'yyt hë hanoo doo. Bag hënh ÿ banoo da ta tii. Dooh ta säm ÿ gahëën bä. <sup>7</sup> Jé nesaa do hã j'aa ketsë do paa hã ÿ anoo da sahõnh hë hahÿ papuuj ÿ pehuuj wät doo. Ý da P'op Hagä Do rah'yy kaha'eeh doo. Karapé haa d' tii. <sup>8</sup> Tii d' nado hëp ÿ n'aa rahoop do je'ÿym do hyb n'aa ÿ rahyb n'aa eréd hõm do sa hã, Jesus hã h'yy kanae bong do sa hã, nesaa do sa h'yyb gó

hanäng do sa hã, sa da hadoo do dahej'ëep do sa hã, sa ÿym sa patug nadoo do sii he'ÿyh do sa hã, mehäm do sa hã, kabarii hã h'yy ka'eeh do sa hã, daap men'yyh do sa hã na-ãaj hẽ. Karaj'aa hadoo doo gó, tẽeg hõõ hadoo doo gó, saw'aak do hahõng doo gó radewäts bëënh da tii. Pawóp nuu me däg dajëp do tii", näng hã ÿy P'op Hagä Doo.

<sup>9</sup> Tii bã setsi hedoo do ããs, setsi baad nadoo do badäk hahÿy bã habong do ahoop do man'aa do paa see ana kän wë ÿy, ti hã ÿ taky hadoo: "B'ëep. Maruus hadoo doo, B'éé T'aah ÿym pan'aa hadoo do ÿ metëeh da a hã", näng ta kyyh. <sup>10</sup> Tii bã s'ëeh hadoo ÿ bahapäh P'op Hagä Do Sahee an'oo bã. Säh ÿ hadoo doo gó ããs ÿ tamahüüm kän waëe aeh do p'op nu däk doo hënh. Ta tii bã Jerusarënh papuuj, tsyt hẽ P'op Hagä Do wë kasëew däk do panang, hÿ pong jé, P'op Hagä Do bawät bã naa hahyng do tametëeh hã ÿy. <sup>11</sup> Panang gabar'ëeng däk P'op Hagä Do bag tak'ëp gabarëeh do an'oo bã. Pä tak'ëp ky n'aa gebah do gabarëeh do hadoo tagabar'ëeng. Pä gabarëeh do jas-peh häd näng do ty gahiin do hadoo, hapees do hadoo. Tak'ëp ty ganäm pä tég hawak do hadoo. <sup>12</sup> Panang w'oo hã ta hadë tak'ëp p'op nu däk doo. 12 ta nooh. Sét ta noo ken'yyh do hã ããs see bagëët. Sét ken'yyh ta noo hã takerii däk 12 hedoo do Isaraëw taah sa panaa du n'aa do sa häd. <sup>13</sup> Papÿyj hana hënh tamawoob hẽ ta nooh. Papÿyj hahyng hënh tamawoob hẽ. Ta karawaa me tamawoob hẽ, ta karawaa see me tamawoob hẽ ta nooh. <sup>14</sup> 12 pä ta hadë hejój n'aa. Sét ken'yyh do hã takerii däk 12 hedoo do B'éé T'aah mejüü do sa häd. Sét ken'yyh pä hã takerih sét hẽ häd.

**15** Äǟs si ÿ her'oot do atón ji metyy do nahëë k'äǟts tég gabarëëh do s'ëëb ji tatu hadoo doo. Ta me tametyy panang ta madawëët doo, ta gagod, panang nooh, panang hadë. **16** Séd pénh panang ta madawëët doo, ta gagod. Tii b' ji metyy do nahëë me panang äǟs etyn hõm. 2,200 kirõõm ta madawëët doo. Ti pénh ta gagod, ti pénh tanu däk doo. **17** Tii bä äǟs ety hõm ta hadë n'aa. Ta hadë hebaan doo, 65 meet. Ji metyy do pénh né hë ti äǟs metyy doo. **18** Pä gabarëëh do jas-peh häd näng do s'ëëb panang hadë. Tak'ëp baad hadoo do k'äǟts tég gabarëëh do s'ëëb me panang katamaa däk. Ty ganäm, paras-ko hadoo. **19** 12 hedoo do pä, ta hadë mejój n'aa häǟ sahõnh hë hedoo pé pä gabarëëh do ky n'aa gebah doo. Pä gabarëëh do jas-peh häd näng do pä ta hadë hejój n'aa see häǟ.† Pä gabarëëh do sapiro häd näng do ta see häǟ.‡ Pä gabarëëh do agata häd näng do ta see häǟ.§ Pä gabarëëh do emerad häd näng do ta see häǟ.\*\* **20** Pä gabarëëh do onis häd näng do pä ta hadë hejój n'aa see häǟ.†† Pä gabarëëh do rubi häd näng do ta see häǟ.‡‡ Pä gabarëëh do kirisorit häd näng do ta see häǟ.§§ Pä gabarëëh do beriwo häd näng do ta see häǟ.\*\*\* Pä gabarëëh do topasijo häd näng do ta see häǟ.††† Pä gabarëëh do kirisop häd näng do ta see häǟ.‡‡‡ Pä

† **21:19** Häd pëeh ty gadoo ta ti jas-peh .      ‡ **21:19** Häd ty gabajaruut ti sapiro .      § **21:19** Hahiin, rii näng ti agata .

\*\*\* **21:19** Hapëëh ty gadoo ta ti emerad .      †† **21:20** Häd hasënh ty gadoo ta ti onis .      ‡‡ **21:20** Häd hahiin ta ti rubi .      §§ **21:20** Hapees ty gadoo ta ti kirisorit .      \*\*\* **21:20** Hapees ty gadoo ta ti beriwo .      ††† **21:20** Kata ty gadoo ta ti topasijo .      ‡‡‡ **21:20** Jawaraah tyb ty gadoo ta ti kirisop .

garabéeh do jasín-to häd näng do ta see hã. §§§ Pä garabéeh do ametis häd näng do tagadéeg ub pä ta hadé hejój n'aa hã.\* <sup>21</sup> Gabaréeh do perora häd näng do s'ëeb 12 hedoo do panang hadé noo hã ji bejéng doo bã. Sét hẽ perora ken'yyh sét ta noo pan'aa.† K'ääts tég tak'ëp baad hadoo do s'ëeb ta tyw n'aa panang hoo gad'oo bã tabës doo. Ty ganäm paras-ko hadoo.

<sup>22</sup> Ta ti panang bã dooh ÿ hapëë bã tób P'op Hagä Do rahyb n'aa esee do tób n'aa. Dooh hyb n'aa péh, P'op Hagä Do Sahönh Hẽ Haj'ap Doo, B'éé T'aah na-ääj hẽ panang bã né hẽ rababok do hyb n'aa. <sup>23</sup> Ta ti panang bã, dooh hyb n'aa pé papýj bag, kamarab bag, tabawag had'yyt hẽ do hyb n'aa P'op Hagä Do bag tak'ëp gabaréeh do an'oo bã. B'éé T'aah na-ääj hẽ panang bag hadoo. <sup>24</sup> Panang bag gó sahönh hẽ hëej babuuj‡ rababok da. Sahönh hẽ hëej sa wahë n'aa, Jesus hã h'yy kae däk doo, panang hënh ramenaa da rakaweh'ëeh doo, ta tii bã rabajëe p'ëe bã, P'op Hagä Doo, B'éé T'aah rakawehëe däk hyb n'aa kä. <sup>25</sup> Dooh da ranoo gatsëe bã panang. Dooh hyb n'aa péh. Adëb bã had'yyt hẽ ta tii bã. Dooh wäd atsëm. <sup>26</sup> Sahönh hẽ hëej babuuj rabajëe p'ëe da panang hënh P'op Hagä Do raj'aa etsë hyb n'aa, ta hã raweh'ëeh hyb

---

§§§ **21:20** Kata hãd hiin do hadoo ta ti jasín-to . \* **21:20** Säänh tyb hadoo ta ti ametis . † **21:21** Nu nad'ëed its perora häd näng do badäk hahÿy bã ji aw'yyt doo. Tak'ëp tanu eh hahÿ perora. ‡ **21:24** Jesus hã h'yy kae däk do ti ta tii. Jesus hã h'yy kana'eeh do paa p'ooj ub radewäts bëënh akajar hahõng doo me.

n'aa. § <sup>27</sup> Dooh nesaa pé t'ī hēnh hajëë pëë péh. Dooh da rajëë pä bā ta tii bā kabarii hā h'yy ka'eeh do paah, P'op Hagä Do wad'ii do paah. Jāām hē hajëë p'ëë da ta tii bā B'ée T'aah wē hanäng do edëb had'yyt do gadoo do sa häd heen n'aa hā sa häd kerih doo.

## 22

*Tamii edëb had'yyt hē hanoo do ky n'aa hahȳh*

<sup>1</sup> Tii bā kä, tamii awäd had'yyt hē do naëng hanoo do ääs metä wäd kän hā ȳy. Paras-ko s'ëëb hadoo, tak'ëp ty ganäm pä tēg hawak do hadoo tamii. P'op Hagä Doo, B'ée T'aah daheeh sa bagā tyng n'aa bā naa taganyyh. <sup>2</sup> Ta tyw n'aa panang hōō bā tabës do hoo gad'oo bā tamii mahyng. Ta nabyy me, ta nabyy see me na-ääj hē tabahäng joom ji hed'ëëp doo. Kamarab hē had'yyt hē ti rabeaak. 12 nuu me sét ta baab ken'yyh rabeaak. Dooh hēej haw'ääts hē babuj n'aa rahob wäd bā nahëëh, baad had'yyt hē rababok tan'oo bā ta ti joom g'aad. <sup>3</sup> Ta tii bā dooh ky n'aa kawasee do tanyy wäd bā. Tii d' tawén hadoo da, panang bā né hē P'op Hagä Doo, B'ée T'aah rabag'ääs do tyng n'aa batooj kän do hyb n'aa. P'op Hagä Do karapee, panang buuj, rahyb n'aa jew'yyk da ta hā. <sup>4</sup> Rahapäh da P'op Hagä Do mamets. Sa maboor hā takerii däk da ta häd. <sup>5</sup> Dooh wäd da atsëm. Dooh hyb n'aa wät pé sa bag, dooh hyb n'aa wät pé papȳj bag. P'op Hagä Do ti sa bag. Ta karapee

---

§ **21:26** Tahajaa na-ääj hē ji erii bā hahȳh da: “Panang hēnh ramajëëh da badäk hahȳ hēej babuj sa ma ky n'aa gebah doo, rakaweh'ëëh hanoo doo, P'op Hagä Do hā takan'oo däk hyb n'aa kä, P'op Hagä Do kawehëë däk hyb n'aa kä.”

rabagāā had'yyt da. <sup>6</sup> Tii bā āās ky hadoo hā ūy: “Te hub né hē sahōnh hē mahapäh doo, mamaa napäh doo, tahajaa ji ky dahé bā. Tak'ēp Hyb N'aa Jawyk Doo, P'op Hagä Doo, ta ky n'aa rod h'yyb mahūūm do tamejō wät ta āās, nayyw hē hawät do ta karom sa hā tametëeh hyb n'aa”, näng āās kyyh hā ūy.

<sup>7</sup> Tii bā Jesus ky hadoo: “Bë hyb n'aa matakä da! Nayyw hē da ūy matëeh. Ky n'aa kedëng da, ta jawén hawät do ky n'aa hahūy hā kerih do ky daheeh doo”, näng.

<sup>8</sup> Ū Jowāw, ū né hē ti sahōnh hē hahūy maa napäh doo. Ū né hē ti sahōnh hē hahūy hapäh doo. Sahōnh hē ta ti ū maa napäh jawén paa bā, ū bahapäh do jawén paa bā, ū badëe jat tūū āās sahōnh hē ta ti hā ū metëeh do tsyym pa, ta hā ū j'aa etsë hyb n'aa paawä. <sup>9</sup> Tii b' taky hadoo: “Dooh. Tii d' madoo manäh. P'op Hagä Do karom né ūy, ta karom mabahadoo doo da né hē, a wakāān hedoo do Jesus ky n'aa rod ta karom rabahadoo doo da, sahōnh hē hahūy kerih do ky dah'eeh do ta karom rabahadoo doo da na-āāj hē. P'op Hagä Do ti maj'aa etsëel”, näng ta kyyh.

<sup>10</sup> Tii bā taky hadoo ēnh hā ūy: “Majejën manä ta jawén hawät do ky n'aa hahūy hā ma kahé bäh hā kerii däk doo, edaa däk do hyb n'aa kerii däk do kajaa. <sup>11</sup> Edaa däk do hyb n'aa ta ti kajaa doo, na mabok nesaa doo gó nesaa do moo heb'ook doo, rakanarēn bā rah'yy kawanareem bā. Na ji h'yyb hasuts däk do hadoo hanoo doo gó rababok nä hūy jawén sa h'yyb hasus do hadoo do hā rakanarēn bā rah'yy kawanareem bā. Tii d' nado baad hadoo do moo bok doo. Taw'āāts hē baad hadoo do ramoo boo had'yut hē. Ti hadoo ēnh tsyt hē P'op Hagä Do

wë habok doo. Taw'ääts hẽ tii da né hẽ rababoo had'yyt hẽ", näng äǟs kyyh.

**12** Ti Jesus ky hadoo: "Bë̄ hyb n'aa matakǟ da! Nayyw hẽ da ÿ kajaa. Ý kajaa bǟ kǟ ÿ manaa da sahõnh hẽ ta säm. Ramoo bok do péñh da ÿ banoo sahõnh hẽ sa hã̄ ta säm. **13** Ý né hẽ Aw-Pah, ÿ né hẽ Omekah. Ý né hẽ jäǟm hẽ pooj jé hawät doo, ÿ né hẽ tagadë̄eg ub hawät doo. Ý né hẽ sahõnh hẽ du doo doo, ÿ né hẽ sahõnh hẽ gawats'iik doo. **14** Ky n'aa kedë̄ng da sa saroor rahetsyyd wät doo.\* Sa hã̄ takan'oo dǟk panang Jerusarë̄nh papuuj gó rabajë̄e p'ë̄e hyb n'aa. Sa hã̄ takan'oo dǟk joom ji hed'ë̄ep do ag rabepóh hyb n'aa. **15** Ajyy ÿj awaar nesaa do hedo padë̄ek doo, mehém doo, sa ÿm sa patug nadoo do sii ha'ÿyh doo, sa da hadoo do dahej'ë̄ep doo, kabarii hã̄ h'yy ka'eeh doo, te hub nadoo do gen'aak do na-äǟj hẽ, dooh rahaja bǟ rajë̄e pǟ bǟ ta tii bǟ.†

**16** "Ý Jesus, ÿ mejõ dǟk äǟs karom ÿ seeh, hã̄ ÿ h'yy ka'eeh do hã̄ sahõnh hẽ hahý tamaher'oot hyb n'aa. Ý né hẽ ta ti Dawi panaa Dawi hã̄ P'op Hagä Do ky däng do paah. Watom tak'ë̄p gabarë̄eh do hadoo ÿh",‡ näng Jesus kyyh.

**17** P'op Hagä Do Sahee, B'éé T'aah ÿm pan'aa§ na-äǟj hẽ ky hadoo Jesus hã̄: "B'ë̄ep ahyyh!", näk

\* **22:14** Ji saroor ji hetsyyd wät do ky n'aa gó tabeh'üñm ji h'yyb tym ky n'aa. Baad hado dǟk ji h'yyb, Jesus ji hyb n'aa dajë̄p do hyb n'aa. † **22:15** Tabanesaa hëñh, akajar hahõng doo bǟ radewäts bë̄ehn tii. ‡ **22:16** Watom tapaj'ë̄e bǟ bawag dǟk do heen n'aa hadoo Jesus, papuuj P'op Hagä Do moo wät do kajaa do tametë̄eh do hyb n'aa. § **22:17** Ta hã̄ h'yy ka'eeh do tii.

sa kyyh. Taw'āāts hē hahŷ maa new'ëë do ti na-āaj hē raky hadoo: “B'ëep ahyyh!” Jé hoo kaanh do hadoo doo, jé karēn doo, taw'āāts hē tabana Jesus wē, tagadoo hyb n'aa naëng ji edëb had'yyt hē hanoo doo, bag hēnh kan'oo däk doo.

**18** Tak'ëp péj ū maher'oot ta jawén hawät do ky n'aa hahŷ ma kahé bäh hā kerih do maa napäh do hā. Hahŷy da bë ū maher'oot: Hahŷ kerii däk do bahānh herih pé ta hā, ta ti hedoo do hā P'op Hagä Do anoo da baad nadoo do ta ky n'aa hahŷ ma kahé bäh hā kerii däk doo, ta bahānh ji erii bā.  
**19** Ta jawén hawät do ky n'aa, hahŷ ma kahé bäh hā kerih do ta ky n'aa wób hado hōm péh, ta ti hadoo do hā dooh P'op Hagä Do an'oo wäd bā panang tsyt hē kasëew däk doo hēnh tajëë suun bā, ta ky n'aa hahŷy hā kerih doo. Dooh tan'oo wäd bā joom ji hedëp do ag tepoo bā, ta ky n'aa hahŷ ma kahé bäh hā kerih doo.

**20** Hahŷy da Jesus, hahŷy hā bë tamaher'oot do kyyh: “Nayyw hē da ū bahyng ū matëeh doo. Né hup ū né hē”, näng.

“Ŷŷ. Tii d' né hē. Taw'āāts hē. B'ëep ahyy Jesus, Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Doo”, näng ū ta hā.

**21** Ū karēn Jesus Hyb N'aa Jawyk Do ky enyym P'op Hagä Do karapee sa wē. Tii d' né hē taw'āāts hē. Jääm hē kä.

**Pop Hagä Do Panyyg Hanäm Do Hahýÿh  
The New Testament in the Nadëb language of Brazil  
(BR:mbj:Nadëb)**

**O Novo Testamento na língua Nadëb do Brasil**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nadëb (Nadeb)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Nadëb

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

**lxxx**

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 31 Aug 2023  
c5681c4e-55f8-5b64-badf-af07c5e28afc